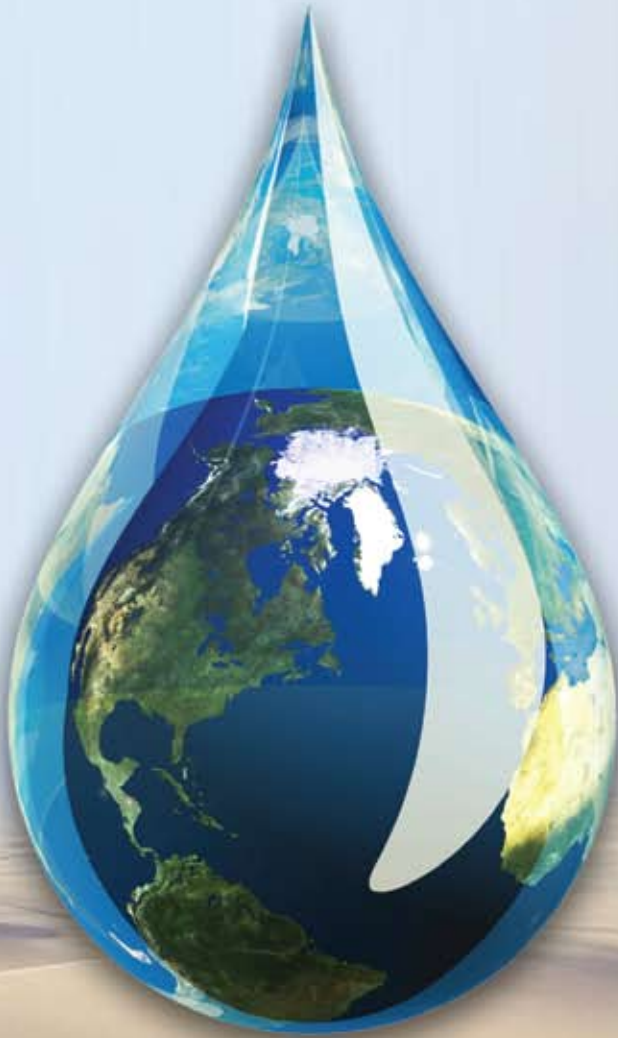


هفته

۶۱

سال دوم - شماره ۶۱ - جمعه ۱۳ شهریور ۱۳۸۸ - ۴ سپتامبر ۲۰۰۹



یک فنجان قهوه = ۱۴۰ لیتر آب!
آیا این معادله درست است؟
آب مجازی و اهمیت روزافزون آن

◀ سینما

خبرهایی از جشنواره فیلم
مونترال

◀ گفت و گو

ایرج مصداقی: کربوبی از
منتظری عذرخواهی کند
خسرو شمیرانی

◀ جامعه

میرزا حسن رشديه، پدر
دبستان و دبستانی ها در
ایران
دکتر ماریا صبای مقدم

AUDIO VIDEO QUEBEC

La Place pour l'électronique!

آدیو ویدئو کبک

نصب حرفه‌ای بر اساس نیاز شما با مشاور متخصص فارسی زبان

Tel: (450) 691-8801 . Fax: (450) 691-4086

46, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC J6K 3A4

THE DEFINITION OF LUXURY

SAMSUNG
UN46B6000 UNLTRA MINCE



3 199\$

SONY

KLV40ZX1M UNLTRA THIN



2 999\$

Panasonic

TCP54Z1 UNLTRA MINCE



6 999\$

تعریف دوباره از زندگی مجلل

RADIO D'AUTO - CAR AUDIO

Panasonic
DVD
RADIO
CQC6503
999\$
799\$

MTX
TNP212D
499\$
449\$

TERMINATOR
SUBWOOFER ET AMPLI

Clarion
RADIO
269\$

CINÉMA MAISON HOME THEATER

YAMAHA
YHTB5650
4 299\$
1 149\$

Panasonic
SCBT200
799\$
749\$

SAMSUNG
HTBD1255
899\$
849\$

VIDEOTRON
A Quebecor Media Company
HD 299\$
149\$

ARRÈS/RABAIS / AFTER REBATE
À L'ACHAT DUNE T.V. MODELE ULTRA MINCE

YAMAHA
YHTB4630
799\$
699\$

BLURAY SYSTEM

Cette offre d'une durée limitée s'adresse aux nouveaux clients résidentiels, aux nouveaux clients résidentiels haute définition et aux clients du câble classique qui s'abonnent à la télé numérique Videotron. L'offre est conditionnelle à un minimum d'abonnement au forfait Télémax sur 12 mois accompagné tout abonnement à illico télé numérique \$ 1,11 mois. Limite d'un terminal par client pendant toute la durée de la promotion. Des frais d'accès au réseau de 1\$ sur engagement de 12 mois ou à un minimum d'abonnement au forfait Franco ou Sur Mesure 1\$ engagement de mois sont obligatoires à tout abonnement HD. Des pénalités s'appliquent en cas de résiliation d'engagement. Illico télé numérique et illico sur demande sont offerts là où la technologie le permet. Les services, conditions \$ 1,11 et sont en sus des prix affichés. Des frais réseau haute définition de et tarifs peuvent varier selon les régions et sont modifiables sans préavis. L'offre s'applique sur le premier terminal seulement. Taxes en sus month commitment or subscription to 1\$ This limited-time offer is addressed to new residential customers, new residential HD Customers and to classic cable customers who subscribe to Videotron Digital TV. This offer is conditional to a minimum subscription to Telemax package with a month apply to all illico Digital 1,11\$ a month apply to all HD Digital Terminal subscriptions on top of listed rates. HD Network Fee of 1,11\$ month commitment. Limit of one terminal per customer for the duration of the promotion. Network access charges of 1\$ Custom with 1\$ Franco or TV subscriptions Penalties apply in case of breach of commitment. illico Digital TV and illico on Demand are available where technology permits. Services, conditions and rates may vary by region and are subject to change without prior notice. Offer applies only to the first terminal. Taxes not included

در این شماره:

- صفحه ۴ سخن هفته : آب را گل نکنیم / سردبیر
- صفحه ۵ اخبار کانادا و کبک
- صفحه ۸ اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۱۰ شاهرخ مشکین قلم از زبان خودش
- صفحه ۱۲ گفت وگو با مهدی فلاحی، مدیر رادیو نماشوم در اتاوا / دکتر ماریا صباي مقدم
- صفحه ۱۳ گفت وگو با ایرج مصداقی: کروی از منتظری عذرخواهی کند / خسرو شمیرانی
- صفحه ۱۵ آب مجازی و اهمیت روزافزون آن / نگار قدیمی و احسان دانشیار
- صفحه ۱۹ میرزا حسن رشديه، پدر دبستان و دبستانی ها در ایران / دکتر ماریا صباي مقدم
- صفحه ۲۰ به شکوفه‌ها، به باران، ... شفيعی کدکنی، از ایران رفت / دنیای اقتصاد / یاسین نمکچیان
- صفحه ۲۱ قافیه مفتش مردم / شعر از حسین شرنگ
- صفحه ۲۲ دانش و فناوری: اهالی اسکاندیناوی رنگین پوست بوده‌اند
- صفحه ۲۳ صفحه سبز: آثار طبیعی ملی چیست؟
- صفحه ۲۴ خداحافظی تلخ مجتبی جباری از فوتبال / پیمان سلیمی
- صفحه ۲۶ خبرهایی از جشنواره جهانی فیلم مونترال
- صفحه ۲۷ سرگرمی: تاکسی / آی طنز / عبدالقادر بلوچ
- صفحه ۲۹ شناسنامه و فهرست انگلیسی و فرانسه



Financière

Money Wise

Financial

ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

514-485-6000

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN



David Berger

Avocat - Attorney

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

■ با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین المللی ■ وکیل عضو کانون وکلای کبک و کانادا

ریسک ها و دشواری های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید
متخصص در فرجام خواهی در پرونده های رد شده مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت دائم

مهاجرت

از طریق نیروی متخصص - خویشاوندی

سرمایه گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)

1635, ouest rue Sherbrooke Street West
Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2
Fax: 514-935-2663
Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

Tel: 514-961-8746

چکاوک هفته

سال دوم - شماره ۶۱

جمعه ۱۳ شهریور ۱۳۸۸

۴ سپتامبر ۲۰۰۹

ناشر: مجله هفته

ویراستاران: لیلی خاقانی و یوسف امیری

سرمدبیر: خسرو شمیرانی

نحریه اتاوا: دکتر ماریا صباي مقدم

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه‌آرایی: BehGraphics.com

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی و

آرمان متقی و نازنین حضرتی

عکس روی جلد: هفته

◀ گروه نویسندگان:

یوسف امیری، یوسف امیری، مسعود باستانی،

محمد جباری حق، پاشا جوادی، پیمان سلیمی،

سلماز شاکری فرد، علی شریفیان، و

مصطفی مدیروستا

◀ با سپاس ویژه از همکاران این شماره:

احسان دانشیار و حسین شرنگ

● هفته از همه‌ی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

● هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما

کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

TD Canada Trust
Chacavac Cultural Centre
Transit #: 0515
Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15
Montreal QC H4B 1R2
(514)787-8848
info@hafteh.ca
editor@hafteh.ca
ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

آب را گل نکنیم

■ خسرو شمیرانی

یکی از محور های کار ما از آغاز انتشار

هفته، طبیعت و آگاهی رسانی در باره حفظ محیط زیست تعریف شد. این امر تا آنجا برای ما مهم بود و هست که اعلام کردیم در این عرصه همچون، حقوق بشر و صلح خودمان را بی طرف نمی دانیم.

آب را گل نکنیم:

در این راستا از همان شماره های اول تلاش ما بر آن بود که ادعای خود را عملی کنیم اما می دانیم که این تلاش نمود بیرونی قوی نداشت تا اینکه دو متخصص محیط زیست همکاری با هفته را آغاز کردند که "صفحه سبز" نتیجه آن بود.

با وجود آنکه ما به صفحه سبزمان و تلاش همکاران

این صفحه افتخار می کنیم اما تردیدی نداریم که

در زمینه محیط زیست باید بیشتر و بیشتر کار کنیم. ما فقط یک زمین داریم. این را بارها خوانده

و شنیده ایم اما در عین حال می دانیم که شیوه

زندگی مدرن روز به روز با مصرف بی رویه منابع

طبیعی زمین، این مبنای زندگی همگی ما را در

سراشیب نابودی قرار داده است. بی تردید یکی از

این منابع طبیعی که زندگی مدرن بی رویه از آن

بهره می برد آب است.

در این شماره پرنده هفته را به یکی

از زاویه های پنهان استفاده روزمره از آب اختصاص

داده ایم.

شعر "آب" یکی از زیباترین های سهراب سپهری

را به آنها که نمی خواهند آب را گل کنند تقدیم

می کنیم

بی گمان پای چپرهاشان جا پای خداست.

ماهتاب آن جا، می کند روشن پهنای کلام.

بی گمان در ده بالادست، چینه‌ها کوتاه

است.

مردمش می دانند، که شقاق چه گلی است.

بی گمان آن جا آبی، آبی است.

غنچه‌ی می شکفتد، اهل ده باخبرند.

چه دهی باید باشد!

کوچه باغش پر موسیقی باد!

مردمان سر رود، آب را می فهمند.

گل نکردنش، ما نیز

آب را گل نکنیم.

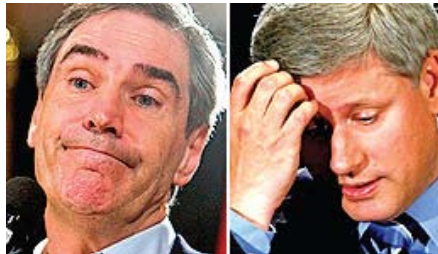
اخبار کانادا و کبک



■ علی شریفیان

این جشنواره داشته است.»

ساقط کردن محافظه کاران موضوع اختلاف لیبرال ها



شود. ایگناتیف در قسمتی از سخنان خود خطاب به خبرنگاران گفت که لیبرال ها در ده ماه گذشته (از انتخابات ماه اکتبر گذشته تاکنون) دولت را در قدرت نگاهداشته اند به خاطر آنکه منافع کشور را بر منافع حزبی خود ارجح می دانند. نمایندگان حزب لیبرال یک همایش سه روزه در سودبوری داشته اند که از روز دوشنبه شروع و روز چهارشنبه پایان یافت.

وزیر حمل و نقل: انتخابات پاییز غیر مسئولانه

وزیر حمل و نقل و بازسازیهای زیر بنایی دولت فدرال روز دوشنبه در یک کنفرانس خبری در اتاوا اعلام کرد که برکنار کردن دولت و برگزاری انتخابات در پاییز یک حرکت سیاسی «غیر مسئولانه» خواهد بود. بدنبال انتشار گزارش اداره آمار کانادا درباره تولیدات اقتصادی کانادا که در ماه اگست به میزان یکدهم رشد داشته است، جان بیرد خاطر نشان کرد: «در حالیکه ما شاهد اولین نشانه های خارج شدن از رکود اقتصادی هستیم و این نشان می دهد که بسته های رونق بخش اقتصادی و برنامه های دولت کارساز واقع شده، کشاندن مردم به پای صندوق های رای فقط سبب توقف روند بهبود وضع اقتصادی کشور خواهد شد. برگزاری انتخابات در حالی که ده ماه پیش یک انتخابات داشته ایم، کاری است که در این شرایط به آن نیازی نیست.»

پس از جولای ۲۰۰۸، ماه اگست اولین ماهی است که تولیدات ناخالص ملی افزایش مثبت داشته است.

روز دوشنبه مایکل ایگناتیف رهبر حزب لیبرال در یک کنفرانس مطبوعاتی در «سودبوری» انتاریو به خبرنگاران گفت: «من نمی توانم از دولتی حمایت کنم که وظایفش را به درستی انجام نمی دهد.» زمانی که خبرنگاران خواستار آن شدند که ایگناتیف موضع حزب تحت رهبری اش را در مورد احتمال دادن رای عدم اعتماد و ساقط کردن دولت اقلیت محافظه کاران بیان کند وی در توضیحات خود از دادن پاسخ روشن خودداری کرد و بطور شفاف مشخص نکرد که آیا لیبرال ها با شروع کار مجلس پس از تعطیلات تابستانی بالاخره قصد دارند دولت را ساقط کنند و انتخابات در پاییز برگزار خواهد شد یا خیر. در دو هفته گذشته گزارش های ضد و نقیضی منتشر شد مبنی بر اینکه احتمال دارد لیبرال ها دولت محافظه کاران را از قدرت برکنار کنند و انتخابات در ماه نوامبر برگزار

«جنبش سبز» به جشنواره جهانی فیلم مونترال رسید

سی و سومین دوره جشنواره جهانی فیلم مونترال از هفته پیش آغاز شد. جعفر پناهی کارگردان ۴۹ ساله و صاحب نام ایران ریاست هیئت داوران امسال این جشنواره را بر عهده دارد. در مراسم گشایش این جشنواره بین المللی جعفر پناهی شال سبز بر نشانه انداخت و همراه وی دیگر اعضای هیئت داوران جشنواره هم به نشانه همبستگی با جنبش سبز در ایران با شال های سبزی که بر دوش انداخته بودند، بر صحنه ظاهر شدند. بنابر گزارش هایی که در رسانه های کانادا منتشر شده روز ۲۷ اگست علاوه بر هیئت داوران که با شال سبز در مقابل دوربین خبرنگاران حاضر شدند؛ همچنین گروهی از علاقه مندان و شرکت کنندگان این جشنواره همراه با جمعی از ایرانیان ساکن مونترال هم با در دست داشتن بادکنک هایی به رنگ سبز در مراسم گشایش جشنواره حضور یافتند.

«سرژ لوزیک» رئیس جشنواره فیلم مونترال با ستایش از سینمای ایران در مورد انتخاب پناهی به ریاست هیئت داوران گفت: «این انتخاب در ادامه تاریخ طولانی جشنواره مونترال برای ارج گذاشتن به سینمای ایران است. مجید مجیدی فیلم ساز شایسته ایرانی در پنج سال، سه بار جایزه اصلی این جشنواره را بدست آورد و سینمای ایران همیشه حضوری موفق در

<p>CanPars Immigration Services</p> <p></p> <p>مهاجرت</p> <p>از طریق نیروی متخصص، خویشاوندی و سرمایه گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)</p>	<p></p> <p>علی مختاری</p> <p>عضو رسمی CSIC (شماره پروانه M۰۸۴۷۷۴) عضو کانون وکلای دادگستری تهران (شماره پروانه ۷۳۴۱)</p>	<p>آیا در ایران مشکل حقوقی یا اداری دارید؟ ملک شما را تصاحب کرده اند؟ قربانی کلاهبرداری شده اید؟ از وضعیت خروج خود از مرزهای ایران بی اطلاعید؟</p> <p>.....</p> <p>هر گونه مشکل حقوقی یا اداری خود را در ایران با ما در میان بگذارید. تیم کنپارس در ایران با همکاری وکلای زبده به سرپرستی علی مختاری آماده حل مشکل شماست...</p>
<p>دفتر تهران: 8867-7108 & 09 8820-7717 & 18</p>	<p>دفتر مونترال: (514) 903-4726 1980 Sherbrooke W, Suite 900, Montreal, H3H1E8</p>	<p>info@parscanada.com www.parscanada.com</p>

لارنس کنان به متکی: مازیار بهاری را آزاد کنید!

بنابر گزارش خبرگزاری فرانسه، لارنس کنان وزیر امور خارجه کانادا در ملاقات و گفت و گویی با منوچهر متکی وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی ایران بار دیگر خواستار آزادی مازیار بهاری روزنامه نگار و مستند ساز کانادایی ایرانی تبار شد. مازیار بهاری نزدیک به ده سال برای نشریه آمریکایی، هفتگی نیوزویک در تهران کار می کرده است. بهاری در جریان اعتراضات مردم ایران به نتایج انتخابات دهمین دوره ریاست جمهوری در اواخر خرداد ماه بازداشت شد. وزیر امور خارجه در حاشیه اجلاسی در ترکیه به متکی گفته که کشورش عمیقاً نگران بی احترامی جمهوری اسلامی به حقوق بشر و ادامه بدون توجیه بازداشت مازیار بهاری است. دولت کانادا قبلاً هم از احضار کاردار ایران در اتاوا و اعتراض این کشور به بازداشت مازیار بهاری خبر داده بود.

«فیس بوک» در مقابل کانادا تسلیم شد

در پی مذاکرات مقام های کانادایی با فیس بوک، این شرکت موافقت کرد در نحوه مدیریت اطلاعات شخصی کاربران تغییراتی انجام دهد و درباره این موضوع با شفافیت بیشتری عمل کند. ماه گذشته اعلام شده بود سیاست فیس بوک در نگهداری دائمی اطلاعات شخصی کاربران بوسیله این سایت با قوانین کانادا مغایرت دارد. «جنیفر ستودارد»، کمیسر امور حریم خصوصی شهروندان کانادا با اعلام رضایت از تصمیم فیس بوک گفت: «این تغییرات به معنی حفاظت بهتر از حریم خصوصی دویست میلیون کاربر فیس بوک در کانادا و سراسر جهان است.» «الیوت شریج» یکی از مقام های فیس بوک نیز گفته است که تغییر سیاست های فیس بوک استانداردهای این صنعت (رسانه های اجتماعی) را تغییر خواهد داد. کانادا اولین کشوری است که درباره مقررات حریم خصوصی کاربران در فیس بوک تحقیقات کاملی را انجام داده است. دوازده میلیون کانادایی یا حدود یک سوم جمعیت کانادا کاربر فیس بوک هستند.

کنگره ملی آفریقا، کانادا را به نژادپرستی در پذیرش پناهندگان متهم کرد

به گزارش سایت اینترنتی ایران‌تو بدنال تصمیم دادگاه مهاجرتی کانادا نسبت به اعطای پناهندگی به یک مرد سفید پوست اهل آفریقای جنوبی، کنگره ملی آفریقا، این اقدام را نژادپرستانه خواند.

مجمع مهاجرت و پناهندگی کانادا، هفته گذشته با درخواست پناهندگی Brandon Huntley که مدعی بود بدلیل سفید پوست بودن در معرض خطر جانی قرار دارد، موافقت کرد.

در گزارشی که از سوی کنگره منتشر شده، از ادعای Brandon مبنی بر اینکه به دلیل سفید پوست بودن، به تعداد هفت بار، مورد حمله قرار گرفته و دولت آفریقای جنوبی نیز از او حمایت نکرده، انتقاد شده است.

مسئولین مجمع، تاکنون در این رابطه عکس العملی نشان نداده اند و سخنگوی آن نیز گفته است، مجاز به اظهار نظر در مورد پرونده های



شخصی متقاضیان پناهندگی نیست.

در گزارش ها آمده است، مجمع مهاجرت و پناهندگی به دلیل اینکه وی توانسته است، مدارک لازم را مبنی بر عدم حمایت دولت از او در مقابل تهدیدات ارائه کند، به وی پناهندگی داده است.

کنگره آفریقا همچنین در بیانیه خود تأکید کرده است که دولت آفریقای جنوبی با سیستم دموکراتیک و نهادهای قانونی و مردمی، با هرگونه تهدید و ارباب نسبت به شهروندان خود مقابله می کند و این دفاع ارتباطی به رنگ پوست قربانیان ندارد.

سخنرانی بیل کلینتون در تورنتو

رئیس جمهوری اسبق ایالات متحده آمریکا شنبه گذشته در استادیوم بانک مونترال تورنتو واقع در مرکز نمایشگاه ملی کانادا سخنرانی ایراد کرد. بنابر گزارش تورنتو استار حدود دوازده هزار نفر برای شنیدن سخنرانی بیل کلینتون در محل سخنرانی گرد آمدند. بیل کلینتون بلافاصله پس از شرکت در مراسم یادبود سناتور در گذشته ادوارد کندی از بوستون به تورنتو آمده بود و سخنرانی خود را با یاد او و خدماتی که وی به آمریکا و جهان کرده است، آغاز کرد. کلینتون در سخنرانی نیم ساعته خود درباره طرح خدمات درمانی همه شمول در آمریکا و همینطور مسائل مربوط به تعهدات مشترک دو کشور همسایه درباره حفظ محیط زیست نقطه نظرات خود را مطرح کرد. وی به شنوندگان سخنرانی خود یادآور شد که آنها می توانند در دستیابی



به راه حل هایی برای مسائل مشترک آمریکا و کانادا کمک های زیادی بکنند.

رسوایی بزرگ مالی در شرکت بازی و لاتاری انتاریو

بنا به گزارشی که توسط تارنمای ایران‌تو به نقل از رسانه های کانادایی ارسال شده است به دنبال افشای رسوایی بزرگ مالی در شرکت بازی و لاتاری انتاریو (OLG)، تمامی اعضای هیئت مدیره شرکت که تحت کنترل دولت قرار دارند، از کار برکنار شدند.

«دوایت دانکن»، وزیر اقتصاد انتاریو، دیروز با اعلام این مطلب افزود، طی ۸ ماه گذشته، ذیحسابی کل ایالت، به بررسی اسناد مالی شرکت پرداخته و متوجه، حیف و میل ها و مخارج غیرقابل قبول در زمینه های مختلف شده است.



این دومین رویداد مشابه در نوع خود می باشد که موجب خدشه دار شدن چهره لیبرال ها در انتاریو می شود. اخیراً به دنبال کشف فساد مالی در سیستم بهداشت الکترونیکی، رییس شرکت که طرف قرارداد وزارت بهداشت انتاریو بوده از کار خود برکنار شد.

خانواده های محترم مهاجرا!

- کلاسهای تقویتی درس های زبان فرانسه برای نوجوانان عزیز دبیرستان کالج و بزرگسالان
- آماده سازی برای ورود به دبیرستان های خصوصی و بین المللی
- کلاسها به شکل خصوصی و نیمه خصوصی است و توسط مجربترین اساتید و دانشگایان برگزار می شود



خانه فرهنگ صبا
و مرکز فرهنگی و انتشاراتی مولتی سائز

روز های ثبت نام
نوشنبه تا جمعه از ساعت
18-12

محل نام نویسی و برگزاری کلاسها، خانه فرهنگ صبا است.



(514) 481-1433

5124-A Sherbrooke west Cor ner Vendome Av. Metro Vendome

در گزارش ذیحسابی به ارقام کلانی از جمله مهمانی های پر خرج ۴ میلیون دلاری و برنامه ای تحت عنوان Sound of Music برای ۳۸ شرکت کننده یاد کرد.

در حالی که شرکت لاتاری با درآمد میلیاردی، می بایست هزینه های عادی و روزمره خود را از محل بودجه های داخلی خود بپردازد، اما آنان حتی ساده ترین مخارج خود را نیز از بودجه دولتی تأمین می کردند.

تیم هاکی زنان «جام کانادا» را برد

تیم هاکی زنان کانادا در بازیهای تدارکاتی که برای آمادگی جهت شرکت در المپیک ۲۰۱۰ انجام می دهد هفته پیش موفق شد در ونکوور «جام کانادا» را در بازی فینال با شکست تیم سوئد، در سال ۲۰۰۷، درخواست شرکت لاتاری برای مستثنی شدن از این موضوع



پذیرفته نشد، اما گزارش مذکور حاکی از صرف بودجه دولتی به همین منظور بوده است.

وزیر اقتصاد بدون اشاره به نحوه استخدام هیئت مدیره و جزئیات قرارداد منعقد بین دولت و آنان، اضافه کرد، دالتون مک گینتی، نخست وزیر لیبرال انتاریو، همچنین خواستار حسابرسی سایر شرکت های همکار دولت شده است.

اوایل سال جاری خانم مک داگلند، رییس هیئت مدیره شرکت لاتاری، بدلیل انتخاب خودروی بنز، به عنوان جایزه لاتاری، در حالیکه کارخانه های خودروسازی داخلی دچار بحران بودند، مورد انتقاد لیبرال ها قرار گرفته بود.

در سال مالی گذشته، شرکت مزبور بیش از ۶ میلیارد دلار درآمد داشته که ۱/۷ میلیارد آن خالص بوده است.

حدود ۲۵۰۰ تماشاچی در استادیوم جنرال موتورز ونکوور انجام شد، تیم هاکی زنان کانادا، تیم سوئد را هفت بر هیچ شکست داد.

یک نظر سنجی از سی تی وی انتخابات احتمالی پائیز در انتخابات احتمالی پائیز شما به کاندیدای کدام حزب رای می دهید؟
محافظة کاران: ۳۸۶۷ نفر، ۵۴٪

لیبرال ها: ۱۸۴۲ نفر، ۲۸٪
ان دی پی: ۴۶۱ نفر
دیگران: ۳۹۹ نفر، ۶٪
* این نظر سنجی ارزش و اعتبار علمی ندارد.

رستوران شیراز

برای کیتینگ جشنها و مراسم
گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح

5625 Sherbrooke W
(514) 485-2929



مهدی رحیمی

مشاور خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری
آگاه به امور بانکی
از آغاز تا پایان به همراه شما

MEHDI RAHIMI
Agent Immobilier affilié

(514) 531-3631

رنگ کاری پيانو و مبلمان چوبی

با رنگ کاری حرفه ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.

ماندانا روشن (438) 887-6264

خانه زیبایی فریده

- متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد
- facial و درمان پوست
- Facial رایگان با خرید 75 دلار از کرم های درمانی

Tel: (514) 626-8666 - (514) 892-2030

اخبار مونترال ایرانی

یادمان احمد شاملو در خانه فرهنگ صبا

■ میترا روشن

من فکر میکنم هرگز نبوده قلب من اینگونه گرم و سرخ

پس از پایان تعطیلات تابستان، نخستین برنامه خانه فرهنگ صبا بزرگداشت زنده یاد احمد شاملو بود. این برنامه که در غروب شنبه ۲۹ اوت ۲۰۰۹ برگزار شد مورد استقبال بیش از سی نفر از علاقه مندان به شاملو واقع شد. بخش اول برنامه به عهده حسین شرنگ، شاعر مونترالی بود. او گفت: "دهسال از نبود یگانه شاعر فرزانه ما میگذرد. او صدای انسانی، رسا و خشمگینانه بلندی بود بر علیه آنچه بر سر انسانیت میرفت. او نیز مانند لورکا، نرودا و ادونیس شاعر

وجدان و شماتت بود در جهانی که در هر لحظه آن، انسانی ممنوع خود را به دلایل مختلف میکشد. این شاعران در سیاه ترین دوران های تاریخ، از رویای اتوپیا و آزادی میسرودند. اگر شاملو مانند شاعران نامبرده امریکای لاتین یا ادونیس عرب زبان جهانی نشد تنهابه این دلیل است که زبان فارسی برد لازم را در جهان ندارد و نه از کم بودن مقام شاعر ماست. اگرچه که با همه مقام شاملو در ادبیات معاصر، میتوان انتقادهایی را به او وارد کرد که امشب جای این بحث نیست. من این حرف را در جمعی زدم و شاملو الهی ها میخواستند مرا کتک بزنند!"

حسین شرنگ در ادامه از جنبش آزادی خواهی مردم ایران و همه شهیدان آزادی و اندیشه، از آن شوخ سربریده، فریدون فرخزاد تا کودک دوازده ساله در خون تپیده یاد کرد و آخرین شعر خود "دیگر بس" را دکلمه کرد که با استقبال و

تشویق شنوندگان همراه بود:

از قتل علیرضا قتل دوازده سالگی در چهلم ندا
قتل چهل چله چلچله قتل پیوسته مرکب
قتل روز قتل شب
قتل سی قتل سال قتل القتال
قتل عام شویی بس!

متن کامل این سروده از شرنگ در صفحه ۲۱ این شماره از هفتهنامه آمده است.

برای بخش دوم برنامه مدیر خانه فرهنگ صبا، نارسیس شقاقی، میهمانان را به دیدن بخشی از فیلم مستند "شاملو شاعر آزادی" کار مسلم منصوری دعوت کرد. این فیلم خوش ساخت که دارای زیر نویس انگلیسی بود به آثار شاملو و نظر هنرمندان معاصر او اختصاص

داشت. در برخی از صحنه ها، خود شاعر از خاطرات زندگی اش میگفت، از تنهایی کودکی که او را به پناهگاه شعر و خیال راند، از گرفتاری ها و دورانی که در ترکمن صحرا تراکتور میراند و از عشق بزرگ زندگی و همسرش آیدا، که منبع الهام زیباترین عاشقانه های شاملو بود. در این فیلم بزرگان ادب و هنر ایرانی از تاثیر شاملو بر شعر مدرن فارسی سخن گفتند. اینکه شاملو، پس از حافظ، مهم ترین شاعر فارسی زبان بوده و کتاب هوای تازه او تاثیر غیرقابل انکاری بر جوانان عصر خود داشته است و نبوغ شاملو که توانست زبان مردم کوچه بازار را با زبان ادبی به هم بیامیزد و زبان جدیدی خلق کند که در عین سادگی، حماسی است:

احساس میکنم در بدترین دقایق این شام مرگبار هزار چشمه ی خورشید در دلم میجوشد از یقین



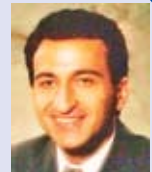
پروین زرساو - همیوپت

لیسانس از آکادمی همیوپتی انگلستان بدون هیچگونه عوارض جانبی از سرماخوردگی تا آسم و افسردگی را درمان کنید.

(514) 931-8274

علی پاکنژاد

مشاور بیمه و سرمایه گذاری
Dynamic Wealth Management
RRSP - Mutual Fund - Life Insurance



(514) 296 - 9071



بهروز آقا بابا خانی

وام مسکن با شرایط مناسب
(514) 606 5626



Home Loans Canada



صرافی ۵ ستاره

منوچهر قربانیان

اعتبار ما اعتماد شما است
انتقال سریع ارز به ایران و سایر نقاط جهان و بالعکس
تبدیل ارزهای رایج بین المللی با بهترین نرخ بدون کارمزد



2178 Ste-Catherine West Tel.: 514 585 2345 , 514 846 0221



Maison de Voyages - House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

(514) 842-8000 Ext. 296

Titulaire d'un permis du Québec farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

هتل رستوران مکزیکی با مدیریت ایرانی

آخر هفته موسیقی زنده مکزیکی

گروه Mariachi
Casademateo.com

Tel: (514) 286-9589



438 rue Saint-François-Xavier, Montreal H2Y 2T3

احساس میکنم

در هر کنار و گوشه ی این شوره زار
گرم

کزین هزار جنگل شاداب ناگهان

میروید از زمین...

من فکر میکنم

هرگز نبوده دست من اینسان

بزرگ و شاد...

در بزرگداشت احمد شاملو و آثارش، میتوان به این نکته نیز اشاره کرد که جدا از مجموعه های شعر و مقالات و ترجمه هایش مانند دن آرام که هشت سال عمر شاعر را به خود اختصاص داد، تنها کتاب کوچکی، شاملو این هنرمند پرکار را قابل قیاس با علامه دهخدا میکند. کوتاه سخن، اگر هدف شعر تغییر بنیادین جهان است، احمد شاملو شاعر زمان خود بوده است.

بگذارید این وطن دوباره وطن شود

بگذارید دوباره همان رویایی شود که

بود

بگذارید پیشاهنگ دشت شود و در

آنجا که آزاد است منزلگاهی بجوید

این وطن هرگز برای من وطن نبود...

استاد یوسف زمانی، هنرمند و آهنگساز درگذشت

حسن یوسف زمانی، هنرمند و آهنگساز پیشکسوت ایرانی در تورنتو چشم از جهان فرو بست. یوسف زمانی در پنجم خرداد ماه سال ۱۳۱۰ در سنندج به دنیا آمد. در پانزده سالگی وارد مدرسه



موسیقی نظام سنندج شد و به فراگیری سازهای کلارینت و ساکسیفون پرداخت. در سال ۱۳۳۴ فعالیت های هنری خود

را در رادیو ارومیه آغاز کرد و پس از آن در رادیو سنندج و سپس در رادیو ایران به نوازندگی، سرپرستی ارکستر و آهنگسازی پرداخت.

یوسف زمانی در طی بیش از نیم قرن افزون بر دویست آهنگ فارسی و کردی ساخت و با هنرمندانی چون پوران، سیما بینا، گلچین، شجریان و ناظری همکاری کرد. پس از مهاجرت به کانادا در سال ۱۹۹۱ کنسرت هایی در تورنتو و مونترآل عرضه کرد و در سال های اخیر با سرپرستی گروه پژواک به فعالیت های هنری خود ادامه داد. این آهنگساز و هنرمند برجسته پس از تحمل چند ماه رنج و سختی ناشی از بیماری سرطان ریه، در ۲۵ مرداد ماه درگذشت.

هفته گذشته درگذشت استاد را به خانواده گرمی و همه دوستداران موسیقی ایرانی تسلیت می گوید برای آگاهی بیشتر در باره استاد زمانی می توانید به گفت وگویی دکتر ماریا صبا مقدم، با این استاد پیشکسوت که مدتی پیش صورت گرفته مراجعه کنید.

<http://www.ghasedakonline.com/article.php?aid=1223>

یادمان کشتار زندانیان سیاسی ایران در دهه ۱۳۶۰ برگزار می شود

بنا به اطلاعیه کمیته برگزار کننده یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت ایران در روزهای ۱۱ و ۱۲ سپتامبر ۲۰۰۹ برنامه ای به یاد قربانیان این جنایت تاریخی برگزار می شود. در اطلاعیه کمیته مذکور آمده است. یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران "با کشورم چه رفته است" از دیروز تا امروز جمعه ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۹ - شروع برنامه ساعت ۷ بعد از ظهر محل برنامه: UQAM, Marie Gerin-lajoe ((jm-400 St. Catherine est, 405 Montreal

در اولین روز این بزرگداشت شیرین مهرداد، خواننده و زندانی سیاسی دهه ۱۳۶۰، کاوه یغمایی (خواننده و نوازنده،

به همراه گیتاریست، برایان پولسن و فریدون فرهی، خواننده برنامه اجرا می کنند.

همچنین راشو خواننده و نوازنده کرد، نعمت میرزازاده، (م.آزم)، حسین شرننگ، و یک گروه رقص کردی در این بخش از برنامه های بزرگداشت نقش



خواهند داشت.

دکتر امیر خدیر و تنی چند از سیاستمداران کبک نیز برای اعلام پشتیبانی در این برنامه شرکت خواهند داشت.

روز ۱۲ سپتامبر ۲۰۰۹ برنامه در ساعت ۱۱ صبح برنامه آغاز می شود.

در این روز از جمله آنهایتا رحمانی، زندانی سیاسی سابق و کوشنده سیاسی؛ فروغ ارغوان، زندانی سیاسی

سابق و کوشنده سیاسی، یاسمین میظر، پژوهشگر و کوشنده سیاسی؛ عزت مصلی نژاد، تحلیل گر، محقق و کارشناس ارشد مرکز کانادایی پشتیبانی از قربانیان شکنجه؛ بهرام رحمانی، نویسنده و کوشنده سیاسی؛ و سهراب مختاری، نویسنده جوان فرزند زنده یاد محمد مختاری، برنامه در روز دوم به قرار زیر است.

UQAM, Salle DSR 525
St. Catherine est, 320
Montreal

بلیت برنامه روز اول ۳۰ دلار و روز دوم ۱۵ دلار، برای دو روز ۴۰ دلار و برای دانشجویان و شهروندان ارشد ۲۰ دلار است. بلیت برنامه را می توانید از تیش دیجیتال تهیه کنید. شماره تلفن تیش دیجیتال در صفحه ۲۸ هفته آمده است.

کتاب جدید دکتر قدیریان در کتاب فروشی ها

دکتر پرویز قدیریان، متخصص سرطان و مواد غذایی، کتاب تازه خود را که گروه بزرگی از مردم در

انتظارش بودند در دو جلد زیرعنوان "فرهنگ تغذیه سالم و بهداشت خانواده" انتشار داد. این کتاب جمعاً در هفت جلد تهیه می شود و پنج جلد بعدی نیز بزودی به بازار عرضه خواهد شد.



Sutton
Agent
Immobilier
affilié

سیمین ماهری
مشاور املاک
در مونترال، تورنتو و سنیگو

(514) 451-4663



شیرینی بی بی

انواع شیرینی و دسرهای سنتی ایرانی

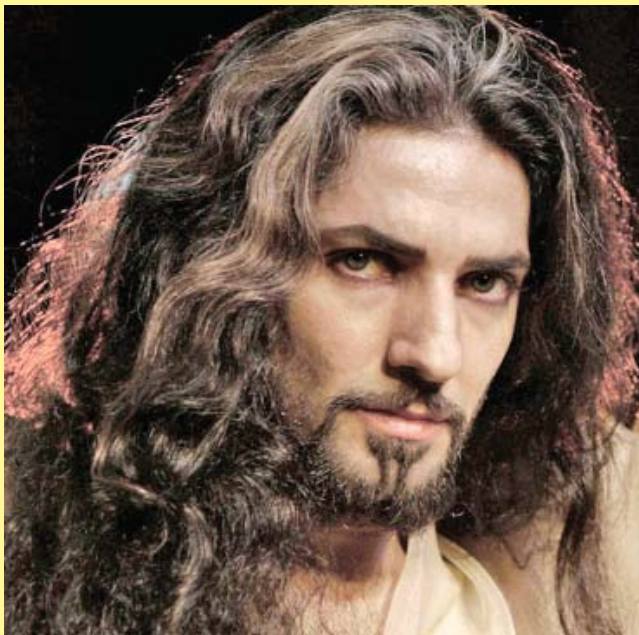
باقلاوا، توت، مسقطی، شله زرد، حلوا و ...



با کیفیت منحصر به فرد
فقط یک بار امتحان کنید.

(514) 334-6528

به همت بنیاد سخن آزاد، شاهرخ مشکین قلم بزودی در مونترال



شاهرخ مشکین قلم یکی از هنرمندان رقصنده ایرانی است که نام او برای بسیاری از مونترالی ها آشناست. این هنرمند در روز ۱۹ سپتامبر ۲۰۰۹ در سالن اسکار پیترسون در دانشگاه کنکوردیا برنامه اجرا خواهد کرد.

شاهرخ مشکین قلم (زاده آوریل ۱۹۶۷) رقصنده باله، بازیگر تئاتر، نمایشنامه‌نویس و طراح باله ایرانی، و ساکن فرانسه است. او بازیگر تئاتر ملی فرانسه و از سال ۲۰۰۵ عضو «کمدی فرانسه» است. مشکین قلم افزون بر بازی در نمایش‌های فرانسوی، در تئاترهای ایرانی که در آمریکا و کانادا اجرا می‌شوند همکاری داشته است.

برنامه رقص مشکین قلم در مونترال در ساعت ۷:۳۰ شب آغاز خواهد شد. بلیط این برنامه را می‌توانید از تپیش دیجیتال و یا از بنیاد سخن آزاد، که سازماندهنده برنامه است تهیه کنید

شماره تماس سخن آزاد در صفحه ۱۱ و شماره تپیش دیجیتال در صفحه ۲۸ هفته درج شده است.

خواننده می‌شده. این کنجکاوی من برای اینکه متن آواز را بفهمم، کنجکاوی من را نسبت به ادبیات فارسی برانگیخت. بعد برای من جالب که حس خواننده چیست و چرا این حس بوجود می‌آید و بعد اینکه من در رقص چگونه می‌توانم این حس را منتقل کنم. اینها کنجکاویهای اولیه‌ی من بود و دوران غریزی رقص من از همان موقع وقتی می‌رقصیدم، شدیداً حساس بودم که کسی دست نزنند یا سر و صدا نکنند. چون ما در ایران فرهنگ "دست زدن" نداریم. تماشاگر خارج از نت دست می‌زند. و حشمت من این بود که این خارج دست زدن، باعث بشود که من در ریتم خودم به اشتباه بیافتم. نکته‌ی دیگر اینکه حتی اگر کسی سرفه می‌کرد، عصبی می‌شدم. یعنی هر عاملی که مرا از دنیای حرکت و رقص و تماشاگر را از توجه به این رقص دور کند، عصبی ام می‌کرد.

دوره‌ی دوم، یعنی دوره‌ی آغاز جدی و حرفه‌ای از همان زمان آموزش و تحصیل در دانشگاه در رشته‌های تاریخ هنر و تئاتر بود که من توانستم رقص را در يك کادر قرار دهم و از حرکت به پیام یا صدا تبدیل کنم و از حالت رقص بودن صرف بیورم. یادگیری تئاتر به من کمک کرد که همه‌ی این فرمها به معنا تبدیل شوند. این مدرسه هنوز هم ادامه دارد و تا ابد هم ادامه خواهد داشت. خوشبختانه استادهاى من در رشته تئاتر کسانی بودند که يك "آکتور" را بعنوان يك اکت می‌دیدند یعنی از حرکت او استفاده می‌کردند و بعبارت دیگر کلام را در دهان این حرکت قرار می‌دادند. یکی از شانسهای من این بود که پس از تحصیل بلافاصله وارد یکی از بزرگترین و مهمترین جوامع تئاتری این قرن شدم، یعنی با کار آریان موشکین آشنا شدم. تمام فضایی که در ذهن من از کودکی شکل گرفته بود، در آنجا دیدم. آریان توانست تمام وجود من را کنترل کند و از آن لحظه بود که رقص من دگرگون شد. ما آنجا باید دوره‌های آموزشی رقص را هم می‌گذراندیم. آشنایی با فولکلور مثل رقصهای نمایشی اندونزی "باریس" (Barris) و "توپنگ" (Topeng) و همچنین هند مثل "کتک" (Katak)، کاتاکالی (Katakali) و همچنین حرکت در تئاتر "نو" (No Theater) و کابوکی (Kabuki) از ژاپن را آموختم. تمام اینها حرکاتی بودند که روی يك داستان می‌گردند. ریشه‌ی تئاتر و رقص اما در حقیقت "کاتاکالی" است...

به امید دیدار در روز ۱۹ سپتامبر ۲۰۰۹ ساعت هفت و نیم در سالن اسکار پیترسون - کنکوردیا - مونترال



مشکین قلم از زبان خودش

در یک گفت‌وگو با خانم نیلوفر بیضایی، نمایشنامه‌نویس و کارگردان تئاتر شاهرخ مشکین قلم در باره خود چنین می‌گوید: «زندگی هنری من را شاید بشود به دو دوره تقسیم کرد. دوره‌ی اول، دوره‌ی عشق غریزی من بود به رقص که از کودکی ام آغاز می‌شود. مادرم تعریف می‌کند که از همان ۳ یا ۴ سالگی می‌رقصیده‌ام و برایم مهم بوده که از اول تا آخر موسیقی را برقصم. همچنین اینکه تحمل کس دیگری در کنارم، وقتی می‌رقصیده‌ام برایم غیر ممکن بوده است. یعنی می‌خواستهم همه‌ی نگاهها به سمت من باشد و همچنین می‌ترسیده‌ام که طرف مقابل حرکت من را خراب کند. بعبارت دیگر در صحنه تک رو بوده‌ام. البته بعدها در این روش تغییر دادم و خودم را به کار دسته جمعی صحنه‌ای عادت دادم. خلاصه اینکه هیچ دوره‌ای را در زندگی ام بخاطر نمی‌آورم که نرقصیده باشم. از طرف دیگر بخاطر علاقه‌ی شدید پدرم به موسیقی سنتی، با این موسیقی بزرگ شده‌ام. آنچه در این موسیقی برای من همیشه جالب بوده، نه خود موسیقی، بلکه بیشتر شعری بوده که همراه آن

سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال
Tel: (514) 299-1787
Addhi2005@yahoo.ca

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک
www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت
با هدف بازشناساندن جشن های باستانی
Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح
St. Hubert 8043

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰
2900 Lake
Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل
سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی
Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد
کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی
Tel: (514) 944-8111

خانه ایران
1117 St. Catherine W #420
Tel: (514) 544-5962
khanehiran@gmail.com

خانه کتاب ایران - میک
کالری - کتاب فروشی - کتابخانه
4438 De la Roche
Tel: (514) 373-5777

خانه فرهنگ صبا
برنامه های فرهنگی - کتاب فروشی - کافه
5124 Sherbrooke W
Tel: (514) 481-1433

کتاب خانه نیما
5206 Decarie
Tel: (514) 485-3652

کافه لیت
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی
www.Cafelitt.ca
info@cafelitt.ca

کانون فرهنگی چکاوک
رادیو و هفته نامه
6960 Sherbrooke W
Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا
مدرسه فارسی - هر شنبه
4976 Notre Dame W
Tel: (514) 827-6364

گزارش مالی "گروه همبستگی با مردم ایران"

گروه همبستگی با مردم ایران، یکی از مجموعه های مونترالی است که پس از اوج گیری اعتراضات مردم ایران در خرداد سال جاری، در روز ۱۶ ژوئن در کتابخانه نیما شکل گرفت. این مجموعه فعالیت هایی در حمایت از جنبش اعتراضی مردم ایران، در مونترال سازمان داد.
آنچه در زیر آمده گزارش مالی این گروه است که توسط آقای بیژن جلالی یکی از فعالان این گروه ارسال شده است.

درآمدها

جمع آوری پول در جلسه روز اول گروه - ژوئن ۲۰۰۹ - ۱۶	\$۵۴۰
کمک مالی - ژوئن ۲۳ - ۲۰۰۹	\$۴۰
جمع آوری پول در جلسه روز دوم گروه - ژوئن ۱۶ - ۲۰۰۹	\$۲۷۰
کمک مالی - جولای ۲۰ - ۲۰۰۹	\$۴۰
کل کمک ها	\$۸۹۰

مخارج گروه

۱۶ عدد کاربرد رنگی - ژوئن ۲۰۰۹ - ۱۸	\$۹.۴
۲۰۰ کیبی فرا خوان فارسی - ژوئن ۱۸ - ۲۰۰۹	\$۱۵.۸۰
۱۲ عدد مارکر + بایندر پلاکار د + پوستر - ژوئن ۱۹ - ۲۰۰۹	\$۱۰۶.۸۹
گرافیک پوستر - ژوئن ۲۰ - ۲۰۰۹	\$۱۰۰
چاپ پوستر مراسم ۱۸ تیر - ۹ جولای ۲۰۰۹	\$۴۰
پوستر و عکس - ۹ جولای ۲۰۰۹	\$۵۸
موتور برق مراسم ۱۸ تیر - ۹ جولای ۲۰۰۹	\$۵۵
مو تر برق اضافه و بنزین - ۹ جولای ۲۰۰۹	\$۶۶
وسایل برقی برای سیستم صدا و اسلاید شو ۱۸ تیر - ۹ جولای ۲۰۰۹	\$۱۰۵
تبلیغات رادیو و تلویزیون مراسم ۱۸ تیر - ۹ جولای ۲۰۰۹	\$۳۲۷

\$۸۹۲.۷۳

کل مخارج

مراتب تسلیت و همدردی

**خانم کریستین عدل، خانم شهرزاد و آتوسا عدل و
جناب دکتر منصور عدل، و خانواده های محترم**

**در گذشت یوسف عدل را به شما دوستان گرامی تسلیت می گوئیم.
برای آن مرحوم رستگاری و برای بازماندگان صبر و شکیبایی
آرزو مندیم.**

**روانش شاد باد
خانواده پورشفیعی**

هر روز یک خبر، یک نوشته و یک ویدئوی تازه را در سایت پوשה بازدید کنید

www.pooseh.com

مشکل بتوان تعداد شنوندگان را برآورد کرد

با مهدی فلاحی، مدیر رادیو نماشوم در اتاوا



■ ماریا صباي مقدم

به جمعیت های گوناگون اختصاص می دهد. در یک جلسه اطلاع رسانی سه ساعته آن ها شرکت کردم و پس از آن برای اختصاص وقت به برنامه ایرانی تقاضا فرستادم. مدتی پیگیری کردم تا CKCU وقت یک ساعت برنامه را برای یک بار به من داد. این برنامه حالت آزمایشی داشت، چرا که برای اینها خیلی مهم بود که برنامه ادامه پیدا کند و پس از یک دو بار متوقف نشود. نتیجه اولین برنامه خیلی خوب بود و پس از یکی دو ماه برای یک برنامه یک ساعته به من وقت دادند. پس از یک سال و نیم، من تقاضای ساعت دوم برنامه را کردم که اکنون به مدت هشت سال برنامه ما دو ساعت در هفته پخش می شود.

او در باره این که شنوندگان برنامه چه کسانی هستند، چنین می گوید: شنوندگان برنامه ما در رده سنی ۳۵ سال به بالا هستند. تلاش من همواره بر این بوده که آن نوع برنامه و یا موسیقی ای را پخش کنم که سطح فرهنگ جامعه را ارتقا دهد. مخاطبان ما غالباً کسانی هستند که روی مطالبی که پخش می شود، فکر می کنند. من این نکته را در جریان نامه ها و تلفن های شنوندگان دریافت کرده ام. در این مسیر تصور می کنم که برخی شنونده ها را جذب نکرده ام و این به دو دلیل است. یک برنامه ما به زبان فارسی است و به همین دلیل برای جوانانی که از کودکی به کانادا می آیند و از زبان مادری خود دور می مانند، قابل استفاده نیست. دوم این که نوع موسیقی ای که ما پخش می کنیم، خیلی جوان پسند نیست. مشکل بشود تعداد شنوندگان را برآورد کرد، چون بسیاری فقط به برنامه گوش می کنند و تماس نمی گیرند. اما وقتی موضوعی بحث انگیز پیش می آید، مثل مسائل اخیر ایران، حجم تلفن ها و نامه ها بسیار بالا می رود.

در مورد زبان برنامه های رادیو نماشوم، مهدی فلاحی می گوید که زبان برنامه ها فارسی است اگر چه چند سال پیش برنامه ای به نام Fantasy of Persia را به زبان انگلیسی شروع کردیم که هدف اصلیش شناساندن موسیقی سنتی ایران به شنوندگان غیر ایرانی بود. پس از یک سال و نیم نتایج و نظرات شنوندگان را بررسی کردیم و متوجه شدیم که شنوندگان ایرانی ما خیلی از

رادیو نماشوم، اولین رادیوی فارسی زبان اتاوا، به مدت هشت سال در این شهر فعال بوده است. مهدی فلاحی بنیانگذار و تولید کننده رادیو نماشوم، کار خود را یک نفره و با یک ساعت برنامه شروع کرد. در طی هشت سال، نماشوم قادر به جذب افراد بسیاری شده است که در زمینه های مختلف به طور دائم و یا گه گاه با رادیو همکاری می کنند. برنامه های رادیو شامل اخبار، موسیقی، گفتگو با هنرمندان، ادیبان، و مردم است. بخش های گوناگون برنامه توسط آلمان رحمانی (موسیقی)، آریتا درداری (شعرخوانی)، امیر منجذب (خبرها و برنامه های علمی) و سینا (طنز)، پروانه کشمیری (گوینده) و ماریا صباي مقدم (یادواره بزرگان) عرضه می شوند. علاوه بر ایده توحیدی همکار همیشگی پشت صحنه نماشوم همیشه نقش موثری در تهیه برنامه های نماشوم داشته است. نماشوم هر دوشنبه از ساعت ۷ تا ۹ شب روی موج ۹۳/۱ FM پخش می شود. هفته ای که گذشت، نماشوم چهار صد و پنجمین برنامه خود را پخش کرد. به این مناسبت گفتگویی با تهیه کننده و مجری رادیو نماشوم مهدی فلاحی داشتم که بخشی از آن به شرح زیر است.

مهدی فلاحی در دسامبر ۱۹۹۰ به اتاوا آمد و در اکتبر ۲۰۰۱ پخش برنامه فارسی رادیو را شروع کرد. او انگیزه اش را برای شروع برنامه فارسی رادیو در اتاوا چنین بیان می کند:

من همیشه علاقه داشتم که ساعت تحویل سال نو و برنامه خاص نوروز را از طریق رادیو پخش کنم. در سال های کودکی و نوجوانی، من خیلی علاقه داشتم که لحظه تحویل سال را از رادیو و تلویزیون بشنوم و از وقتی به کانادا آمدم، این امکان را از دست دادم. کمبود رادیو در زمان نوروز را همیشه احساس می کردم و دلم می خواست کاری در صد رفع این کمبود بکنم. اول فکر کردم که از CBC کمک بگیرم که یک ساعت در زمان تحویل سال به ما وقت برنامه بدهند ولی زود متوجه شدم که چنین امکانی نیست. بعد پی بردم CKCU یک ایستگاه رادیویی است که برنامه هایش را

این برنامه راضی نبوده اند. این مسئله نه به محتوای برنامه، بلکه به زبان عرضه برنامه مربوط بود. ما هم محتوای موسیقی آن را نگه داشتیم و برنامه را به زبان فارسی عرضه کردیم.

فلاحی چشم انداز رادیو نماشوم و برنامه های آینده را چنین توصیف می کند: اعتقاد من به دخالت دادن و هر چه بیشتر سهیم کردن مردم در تولید برنامه هاست. علاقه مردم به شنیدن برنامه ها بیشتر می شود، وقتی که صدای خودشان باشد تا این که فقط صدای گوینده های رادیو را بشنوند. هدف من این است که هر چه بیشتر مردم را سهیم کنم اگر چه این کار وقت و انرژی بسیاری می برد. در طول این سال ها، من بارها به میان مردم رفته ام و از آن ها خواسته ام که خودشان از تجربیاتشان، خواسته هایشان و علایقشان به ما بگویند. یکی از آرزوهای من ایجاد برنامه ای است که در آن مردم از تجربیات مهاجرت و یا پناهندگی به کانادا سخن بگویند. از چگونگی ورودشان، از فراز و نشیب های مسیر و زندگی در این جا، این هم برای تازه واردین و هم برای کسانی که در کانادا جا افتاده اند بسیار جالب است. اما ایرانی ها بسیار محافظه کارند و از میکروفن گریزان. هدف همیشگی من آب کردن این یخ و شکستن این قاب بوده که مردم به راحتی حرفشان را بزنند و تجربیاتشان را با یکدیگر در میان بگذارند. من این هدف را کماکان دنبال خواهم کرد.

پیام مهدی فلاحی به مردم این است که به برنامه گوش بدهند و انتقاد کنند. فلاحی از به کار بردن انتقاد سازنده دوری می کند، چرا که از نظر او هر انتقادی سازنده است و نظر مردم، مثبت یا منفی برای او ارزشمند است.

برای کسب اطلاعات بیشتر، علاقه مندان می توانند به تارنمای رادیو نماشوم مراجعه نمایند.

<http://www.persianradio.net>

۲۸ - جولای ۲۰۰۹ - اتاوا

آموزشگاه رانندگی آریا

- با ۲۰ سال سابقه کار
- سولات فارسی امتحان رانندگی
- ۱۲ ساعت تمرین رانندگی و اتومبیل برای امتحان ۳۰۰ دلار
- گرفتن وقت برای امتحان رانندگی در ظرف یک هفته

(514) 621-3456

SHARIF EXCHANGE

موسسه مالی شریف

تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس
خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا

Tel: (514) 561-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و

(514) 369-3474

Marché de poisson et viande

5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1



ایرج مصداقی: "کروبی از منتظری عذر خواهی کند و پا جای پای ایشان بگذارد."

گفت گو با ایرج مصداقی، نویسنده چهار جلد خاطرات زندان

■ خسرو شمیرانی

طی هفته های گذشته، موضوع شکنجه های غیرقابل تصور در زندان های جمهوری اسلامی دوباره به گستردگی مطرح شد. در سال های گذشته، می رفت تا گفته ها و نوشته های زندانیان سیاسی دهه ۱۳۶۰ در باره شکنجه در زندان های ایران کم رنگ و کم رنگ تر شود. اما پس از دستگیری های گسترده دو سه ماه گذشته، این بحث دوباره در مرکز توجه افکار عمومی ایران و جهان قرار گرفت. در این میان آقای مهدی کروبی که خود از بنیانگذاران نظام اسلامی ایران است طی نامه معروفش از شکنجه های وحشتناک و تجاوزات باورنکردنی در زندان ها پرده برداشت. بسیاری از قربانیان شکنجه در دهه ۱۳۶۰ در این باره نوشته اند و تاکید کرده اند که آنچه بیرون آمده تنها کسری از فشارهایی است که طی دهه ۱۳۶۰ به زندانیان سیاسی رفته است. در این میان ایرج مصداقی که ۴ جلد خاطرات زندان او از جمله مستندترین نوشته های مربوط به آن دوران هستند،

یکی از اسناد مهم و معتبر تاریخی بویژه در رابطه با قتل عام زندانیان سیاسی در سال ۱۳۶۷، است. آنچه در زیر آمده کوتاه شده گفت وگویی تلفنی است که در تاریخ ۱۸ آگوست ۲۰۰۹ برای نشریه شهرگان چاپ و نکوور انجام شده. از شهرگان برای اجازه انتشار این گفت وگو سپاسگزاریم

خ.ش

آقای ایرج مصداقی در حال حاضر شما خودتان را فعال سیاسی می دانید یا فعال حقوق بشر؟ می توانم بگویم هر دو با هم: یک فعال سیاسی مستقل هستم و با هیچ گونه جریان سیاسی در ایران وابستگی یا رابطه ای ندارم و در واقع هیچ همخوانی ندارم چه فکری چه ایدئولوژیک. اما فعالیت سیاسی من به این مفهوم که تمایل به شرکت در قدرت حاکم داشته باشم نیست.

ادامه در صفحه ۱۴ ◀◀

نامه ای خطاب به آقای کروبی نوشت و ضمن تجلیل از ایشان به دلیل بیان گوشه ای از حقایق، از او دعوت کرد تا در باره تجاوزهایی که در دوران مذکور در حق زندانیان سیاسی روا شده نیز بگوید و تکلیف خود را با نظام متکی بر زور و تجاوز و آدم کشی روشن کند. در این پیوند شهرگان با ایرج مصداقی گفت وگو کرد. سایت دیدگاه در باره ایرج مصداقی از جمله نوشته است: «متولد ۱۳۳۹، تهران است. وی از سال ۱۳۶۱ تا ۱۳۷۱ به علت فعالیت های سیاسی به مدت بیش از ده سال در زندان های قزل حصار، اوین و گوهردشت به سر برده است. ایرج مصداقی پس از آزادی از زندان، در سال ۱۳۷۳ مجبور به فرار از ایران می شود. در خارج از کشور دوباره فعالیت های سیاسی - اجتماعی خود را از سر می گیرد. کتاب «نه زیستن، نه مرگ» را که تلفیقی از خاطرات و گزارش از زندان های جمهوری اسلامی است، در چهار جلد به نام های «غروب سپیده»، «اندوه ققنوس ها»، «تمشک های نارام» و «ناطلوع انگور»، در سال ۲۰۰۴ میلادی در سوئد منتشر می کند. این کتاب

انگیزه شما و یا دلیل اصلی شما در نوشتن نامه مورد بحث ما به آقای کروی بود؟

دو موضوع محرک اصلی من بود. یکی همان نقطه مثبتی بود که من از آقای کروی دیدم. در هفته‌های گذشته و دو ماه گذشته ایشان در مقابل ولی فقیه ایستاد و به کودتا نه گفت و درست هم عمل کرد. این یک انگیزه اصلی است برای این که من رو به ایشان نامه بنویسم و ایشان را مورد خطاب قرار بدهم. بنابراین یک حرکت مثبتی در ایشان دیدم که خطاب به ایشان نامه‌ای بنویسم، هرچند که نامه‌ی من بنوعی نگاه انتقادی هم داره. ولی در مجموع نگاه من مثبت است. منتهمی مطالب دیگر هم هست و آن این حقیقت است که من یکی از بازماندگان نسلی هستم که در زندان فجایع زیادی را از سر گذراندم. پس من مجبورم به خاطر همبندانم و هم نسل‌هایم که امروز زیر خروارها خاک مدفون هستند یادآور فجایعی باشم که مشابه آن امروزه در ایران در حال اتفاق افتادن است.

نکته مهم این است که امروزه دارد این طور مطرح می‌شود که این اتفاقات تازه در حال رخ دادن است و گفته می‌شود که عزای ملی است و این فجایع به این شکل به زمان حال مربوط می‌شود. من آمدم بگویم که نه این چیزی که دارد اتفاق می‌افتد خلق‌الساعه نیست. می‌خواهم بگویم در ۳۰ سال گذشته فجایعی اتفاق افتاده که لغایت وقیح‌تر از آن چه که این روزها ما می‌بینیم. معتقدم نباید چشم بر روی آن چه که در ۳۰ سال گذشته اتفاق افتاده ببندیم.

علاوه بر این یک انگیزه دیگر هم دارم و آن این که به نظر من هر وقت کسی از جنایتکار جدا شود و در کنار مردم قرار گیرد می‌بایستی به او کمک کرد. و من بدون این که تصور کنم که خیلی مخاطب دارم و یا این که خیلی تأثیر گذار هستم می‌خواهم به سهم خود در این راستا عمل کنم. این وظیفه‌ای است که برای خود می‌بینم.

آیا می‌توانید با اطمینان بگوئید که در این کار هیچ گونه حس انتقامجویی نیست؟ من اساساً به دنبال انتقام کشی نیستم. البته این را هم به دنبالش اضافه کنم که من شدیداً مخالف بحث "بخش و فراموش نکن" هستم. این موضوع را برخلاف حقوق بشر می‌دانم، برخلاف اصول اولیه حقوق بشر می‌دانم و اعتقاد هم دارم که تمام طرفداران راستین حقوق بشر برای پایان دادن به جنایت با impunity تلاش می‌کنند.

اعتقاد دارم تمام افراد مسئول هستند در مقابل اعمالشان و باید پاسخگو باشند. در مورد آقای کروی فکر می‌کنم عناصری در ایشان هست که می‌تواند به ایشان کمک کند تا خود را از جنایتکاران جدا کند. اینکه ایشان تا کجا خواهد ایستاد و پیش خواهد رفت، آن را زمان مشخص خواهد کرد. می‌خواهم مسیری را در مقابل ایشان باز کنم، چون من تصور می‌کنم وقتی که آقای کروی به خامنه‌ای گفت نه، و در مقابل او ایستاد، راهی جلوی او باز شد. اساساً چشم او باز شد، یعنی مسائلی را که قبلاً نمی‌دید و یا تشخیصی نمی‌داد و یا تشخیص می‌داد و سکوت می‌کرد حالا

می‌بیند، حالا می‌فهمد و حال درک می‌کند و حالا واکنش نشان می‌دهد. به گمان من همه اینها به خاطر همان نه‌ایست که ایشان به ولایت فقیه گفت. حال ایشان هر قدمی که برداره و هر نه‌ای که به ولایت بگه کمکی هست که راه جدیدی برایشان باز شود، افق‌ها و پنجره‌های جدید گشوده می‌شود.

به خاطر همین در نامه ام نوشته ام که در اولین گام بعدی ایشان باید از آیت‌الله منتظری عذرخواهی کند. این می‌تواند دوباره راه جدیدی را در مقابلشان باز کند و حالا به قول معروف ریش و فیچی دست آقای کروی است.

آیا گمان می‌کنید آقای کروی از آنچه شما مطرح کرده اید بی اطلاع بوده است؟ مطمئناً که ایشان بی‌خبر نبودند ولی بعضی اوقات بسیاری از مسائل باعث می‌شود که آدم‌ها به توجیه بیفتند و یا سرنوشت خود را به دیگران گره بزنند. شما ملاحظه می‌کنید. ایشان شاید به خاطر اعتقاد به ولایت فقیه به این نتیجه رسیده که چون ولی فقیه گفته او هم باید اطاعت کند. آقای کروی حتی در زمینه‌سازی برای برکناری آقای منتظری مشارکت داشته که بهای آن را امروز می‌پردازد. پس نمی‌توانست بی اطلاع باشد.

بیشتر اینکه ایشان و آقای رفسنجانی زمینه‌ساز به قدرت رسیدن آقای خامنه‌ای بودند. اما روی دیگر سکه این است که آقای کروی در یک نقطه جلوی ولایت فقیه ایستاده و من امیدوارم ایشان جا پای آقای منتظری بگذارند.

آیا به نظر شما اگر فرض را بر این بگذاریم که ایشان خبر نداشته در مسولیت شان تأثیری دارد؟

من با این فرض مشکل دارم. آقای کروی در موقعیتی بودند که به خوبی آگاهی داشتند به شرایط، و می‌دانستند چه می‌گذرد. لاقلاً از جنایات لاجوردی آگاه بودند. این چیز است که حتی موسوی تبریزی هم به آن اشاره کرده. خود موسوی تبریزی با سابقه جنایت‌کارانه‌ای که دارد اشاره می‌کند که لاجوردی بیش از حد خشونت به خرج می‌دهد. خود آیت‌الله منتظری از لاجوردی به عنوان جنایتکار نام برد و حتی نماینده ایشان پیش خود من از او به نام قصاب نام برد. حتی اگر فرض کنیم که ایشان نمی‌دانستند که البته من این را واقعی نمی‌دانم به هرحال ایشان برای آنچه در جمهوری اسلامی اتفاق افتاد مسئول هستند اما حالا اگر متوجه شدند می‌بایستی بیشتر جدیت از خودشان نشان دهند. بایستی عذر تقصیر بخواهند و تقاضای عفو و بخشایش بکنند از مردم ایران از خانواده شهدا، قربانیان و جبران گذشته را بکنند. ما می‌بینیم که آیت‌الله منتظری ۲۳ سال است که از همه چیز محروم است و بها می‌پردازد و هر جا را که فرصت پیدا کرده افشاگری کرده علیرغم این که در دوران کهولت بسر می‌برند و مسلماً از مشکلات بسیاری هم رنج می‌برند.

با یکی از زندانیان سیاسی دهه شصت که الان در دهه هشتاد زندگی خود به سر می‌برد، صحبت کردم می‌گفت آنچه الان در باره فشار در زندان‌ها بیرون آمده حتی کسر کوچکی از آنچه بر او و همبندان او در دهه ۶۰ رفت نیست. آیا با این موافقید؟

من کاملاً موافق هستم. به خصوص در اوین چون من خودم آن جا بودم می‌توانم شهادت دهم. توجه کنید آن چه را که من خود دیدم و به آقای کروی هم عرض کردم. آن چه که در زندان‌های خاص به عنوان واحد مسکونی اتفاق افتاده شوخی نیست، ۱۴ ماه شکنجه همراه با بازجو و زیر شدیدترین شکنجه‌ها که شما نمی‌توانید تصورش را بکنید. این روزها صحبت از ده‌ها کشته می‌شود. یا حتی ۲۰۰ تا ۳۰۰ تا کجا به پای قتل عام و کشتار ۶۷ می‌رسد. کشتار بعد از ۷ سال زندان! در موارد بسیاری ماهها و سالها ۲۰ - ۳۰ نفر در فضایی با ۴ متر مربع وسعت، زندانی بودند. اغراق نمی‌کنم. تا کسی آن را تجربه نکرده باشد نمی‌تواند تصور آن را بکند که ما چطور از تمام فضای آن استفاده می‌کردیم حتی من نمی‌دانم و نمی‌توانم چطور آن را توضیح بدهم.

بله آنچه امروز اتفاق می‌افتد دقیقاً کسری از آن چیزی است که در دهه ۶۰ اتفاق افتاد.

آقای ایراج مصداقی از شما سپاسگزاریم

دفتر حقوقی علی غلامپور وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های

حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی
و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری
در خدمت هموطنان گرامی است

Tel: (514) 395-0522

Fax: (514) 395-0524

180 Boul. Rene-Levesque Est, Bureau 109, Montreal, QC H2X 1N6

aligholampour@lawyer.com



یک فنجان قهوه = ۱۴۰ لیتر آب!

آیا این معادله درست است؟ آب مجازی و اهمیت روزافزون آن

■ احسان دانشیار - نگار قدیمی



انواع کالاها آب می باشد. در واقع آب یکی از مهمترین منابع مصرفی بشر برای گذران زندگی روزمره است. انسانها در زندگی روزمره خود از آب برای مصارفی مانند آشامیدن، پخت و پز و شست و شو استفاده می کنند. اما موضوع فقط به اینجا ختم نمی شود، حجم انبوهی از آب برای تولید کالاهای پایه ای مانند کاغذ، پوشاک و اقلام غذایی به کار می رود. البته میزان دقیق مصرف آب برای تولید یک کالای خاص با عوامل گوناگونی مانند شرایط آب و هوایی و اقلیمی ای که کالا در آن تولید شده همچنین کیفیت تولید رابطه مستقیم دارد. آب مجازی برای اولین بار توسط "John Anthony Allan" که از استادان دانشگاه king college London است مطرح شد. وی به خاطر تحقیقات علمی که در این مورد انجام داده بود جایزه the Stockholm Water Prize ۲۰۰۸ را برنده شد. موسسه بین المللی آب استکهلم که اهدا کننده این جایزه به آقای John Anthony Allan بود، معتقد است که پروژه آب مجازی تأثیرات زیادی بر سیاستهای تجارت آب در کشورهای صادر کننده آن مانند ایالات متحده، آرژانتین و برزیل و وارد کننده هایی مانند کشورهای مصر، ژاپن و ایتالیا دارد که هر ساله میلیونها لیتر آب صادر و وارد می کنند. اهمیت این موضوع به گفته آقای John Anthony Allan در این واقعیت نهفته است که انسان قادر به دیدن مقدار آبی که برای تولید یک فرآورده مصرف شده است نمی باشد. به عنوان مثال مقدار آبی که برای تولید یک دانه گندم مصرف شده در داخل گندم موجود نبوده و قابل رویت هم نیست اما در واقعیت حجم غیر قابل رویتی از آب مصرف شده است.

افزایش روز به روز دانش محیط زیستی مردم منجر به ایجاد سؤالات زیادی در ذهن آنها شده است. یکی از مهم ترین سؤالات این است که: چه مقدار منابع طبیعی لازم است تا کالا های مختلف مورد نیاز ما انسانها تولید شوند؟ به عنوان مثال برای تولید یک فنجان چای یا قهوه که در دست داریم چه مقدار منابع طبیعی استفاده شده است؟ در بعضی از موارد با مشاهده کالای مورد نظرمان تا حدودی می توانیم مقدار منابع طبیعی مصرف شده را حدس بزنیم. مثلا تمام وسایل چوبی اطرافمان بیانگر این واقعیت هستند که این چوبها زمانی بخشی از تنه درخت و اکوسیستم جنگل بوده اند ولیکن این نوع مشاهده و حدس و گمان در رابطه با منابعی که دیگر قسمتی از ساختار کالا نیستند کافی نبوده و نیازمند تحقیقات بیشتر در فرایند تولید کالا است. یکی از مهم ترین منابع طبیعی در پروسه تولید



جدول غلات

یک عدد ذرت	۴۵۰ لیتر آب	ذرت سالانه در دنیا ۵۵۰ بلیون متر مکعب آب مصرف می کند که در حدود ۸ درصد مصرف سالیانه آب می باشد.
یک بسته ۵۰۰ گرمی گندم	۵۰۰ لیتر آب	گندم سالانه در دنیا ۷۹۰ بلیون متر مکعب آب مصرف می کند
یک بسته ۵۰۰ گرمی برنج	۱۷۰۰ لیتر آب	
یک بسته ۵۰۰ گرمی سویا	۹۰۰ لیتر آب	

در حقیقت دانستن این واقعیت که چه مقدار آب برای تولید یک فراورده مصرف شده است به ما کمک می کند که بتوانیم تخمین درستی از میزان واقعی مصرف آب برای تولید فراورده های گوناگون داشته باشیم. این موضوع در کشورهای گرم و خشک مانند مصر بسیار حیاتی و مهم است.

بر اساس مطالعات انجام شده در UNESCO-IHE Institute for Water Education مقدار آب مصرفی برای تولید برخی اقلام به شرح زیر می باشد. برای تولید یک کیلوگرم گندم به ۱۳۰۰ لیتر آب، برای تولید یک کیلوگرم تخم مرغ به ۳۳۰۰ لیتر آب، برای تولید یک کیلوگرم برنج به ۳۴۰۰ لیتر آب، برای تولید یک کیلوگرم گوشت گاو به ۱۵۵۰۰ لیتر آب و برای تولید یک لباس از جنس کتان به ۴۱۰۰ لیتر آب نیازمندیم. همین موسسه در گزارشی با عنوان *The Water Footprint of Cotton Consumption* نوشته است که برای تولید کالاهای دیگری که در زندگی روزمره انسانها کاربرد دارند چه مقدار آب مصرف می شود. به عنوان مثال برای تولید هزار گرم شلوارچین به میزان ۱۰۸۵۰ لیتر آب، برای تولید ۷۵ گرم پوشک بچه به ۸۱۰ لیتر آب، برای تولید ۹۰۰ گرم روتختی به ۹۷۵۰ لیتر آب نیازمندیم.

آب برای تولید کالاهای گوناگون در کشور بسیار حیاتی بوده و می تواند در سیاست گذاری های واردات و یا صادرات آب تاثیر گذار باشد. البته قابل ذکر است که تخمین میزان آب مصرفی در حقیقت تخمین میزان آب از دست رفته توسط صنایع می باشد زیرا این آب جهت تولید کالاهای مورد نیاز از بین رفته است.

چای و قهوه نیازمندند. توجه داشته باشید که این میزان از آب توسط منابع آبی هلند تامین نمی شود، بلکه منابع آبی کشورهایمانند برزیل و کلمبیا برای قهوه و منابع آبی اندونزی، چین و سریلانکا برای تولید چای مصرف می شود.

میزان آب مجازی مورد نیاز صنایع

این نکته قابل ذکر است که هنگامی که کشورها کالایی را صادر یا وارد می کنند در حقیقت آب مجازی این کشورها هم صادر و یا وارد می شود. هنگامی که یک کشور یک تن گندم وارد می کند به جای اینکه آن را به صورت محلی تولید کند در حقیقت این کشور در حدود ۱۳۰۰ متر مکعب در

بر اساس مطالعاتی که در سال ۲۰۰۳ در UNESCO-IHE study and the Australian Food & Grocery انجام شده میزان بسیار بالایی از آب مجازی در تولیدات صنایع سنگین استفاده

میزان آب مجازی مورد نیاز مردم هلند برای نوشیدن قهوه و چای

امروزه مطالعات جدید و متنوعی درباره میزان آب مجازی مورد نیاز انواع کالاها در حال انجام است. به عنوان مثال بر اساس تحقیقاتی که در دانشگاه Twente در هلند انجام شده است میزان آب مجازی مورد نیاز این کشور برای نوشیدن قهوه و چای توسط مردم هلند بررسی شده است. محاسبات این تحقیق بر اساس میزان مصرف آب برای تولید قهوه و چای در کشورهای اصلی صادر کننده این دو کالا انجام شده است. به طور کلی سالانه جمعیت



کره زمین برای نوشیدن قهوه و چای نیازمند ۱۴۰ بلیون متر مکعب آب می باشد. از این میزان آب، مردم هلند ۲/۷ بلیون متر مکعب آب برای نوشیدن

جدول فراورده های گوشتی

۳۰۰ گرم استیک گوشت گاو	۴۵۰۰ لیتر آب
۳۰۰ گرم استیک گوشت گوسفند	۱۸۳۰ لیتر آب
۳۰۰ گرم استیک گوشت خوک	۱۴۴۰ لیتر آب
۳۰۰ گرم استیک گوشت بز	۱۲۰۰ لیتر آب
۳۰۰ گرم فیله مرغ	۱۱۷۰ لیتر آب

مصرف منابع آب داخلی کشور صرفه جویی کرده است. اگر این کشور جزو کشورهای فقیر از نظر منابع آبی باشد این حجم صرفه جویی در آب می تواند در صنایع دیگری مصرف شود. البته اگر همین کشور یک تن گندم صادر کند در حقیقت ۱۳۰۰ متر مکعب از منابع آبی خود را صادر کرده است که دیگر بازگشت ندارد و نمی تواند در مصارف دیگر به کار بیاید.

Daniel Zimmer مسئول World Water Council در کنفرانس virtual water trade and geopolitics سال ۲۰۰۳ توكيو، اعتقاد دارد که میزان مصرف آب بین قاره ها بسیار متفاوت است. در آسیا مردم روزانه بین هزار و چهارصد (۱۴۰۰) لیتر آب مجازی مصرف می کنند. در حالیکه در اروپا و کشورهای امریکای شمالی مصرف روزانه

می شود. برای تولید اقلامی مانند ماشین، دوچرخه و سایر اقلام صنعتی مقدار مصرف آب بسیار بالا است. شاید باورش برای خواننده محترم سخت باشد ولی برای تولید یک خودرو یک تنی به میزان چهارصد هزار (۴۰۰۰۰۰) لیتر آب نیازمندیم. البته همانطور که در ابتدا توضیح دادیم این مقدار مطابق نحوه تولید کالا قابل تغییر است. به عنوان مثال در کشور استرالیا مقدار آب مصرفی برای تولید یک ماشین یک میلیون (۱۰۰۰۰۰۰) لیتر است. مصرف این مقدار آب به خاطر نحوه تولید ماشین در کارخانه می باشد. دانستن این واقعیت که چه مقدار آب برای تولید کالاهایی که ما در زندگی روزمره استفاده می کنیم مصرف شده است بسیار ضروری است. همچنین برای دولتها قابلیت تخمین میزان مصرف

مانند ازبکستان، شمال هند، پاکستان و استان Xinjiang در چین از جمله این مناطق می باشند که روز به روز به دلیل استفاده آب در فرایند تولید پنبه از میزان آب های زیرزمینی و روان آنها کاسته می شود. با وجود کمبود آب در این مناطق حجم



کمی از تولید پنبه توسط آبیاری قطره ای انجام می شود. شاید آگاهی از شرایط دریاچه آرال و مشاهده صحنه هایی از حرکت شتر در جایی که قبلا دریاچه و پر از آب بوده است و یا دیدن شرایط اکوسیستم های مشابه، باعث شود که به موضوع آب مجازی و اهمیت آن توجه بیشتری بشود.

http://en.wikipedia.org/wiki/Virtual_water

<http://www.traumkrieger.de/virtualwater>

The water footprint of cotton consumption: An assessment of the impact of worldwide consumption of cotton products on the water resources in the cotton producing countries
http://www.waterfootprint.org/Reports/Chapagain_et_al_2006_cotton.pdf

The water footprint of coffee and tea consumption in the Netherlands
<http://www.waterfootprint.org/Reports/ChapagainHoekstra2007waterforcoffeetea.pdf>

جدول نوشیدنی ها

۵۰۰ میلی لیتر آبجو	۱۵۰ لیتر آب
یک بطری شراب (۷۵۰ میلی لیتر)	۷۲۰ لیتر آب
یک قوری قهوه (۷۵۰ میلی لیتر)	۸۴۰ لیتر آب
یک قوری چای (۷۵۰ میلی لیتر)	۹۰ لیتر آب
یک لیتر شیر	۱۰۰۰ لیتر آب

آب مجازی چهارهزار (۴۰۰۰) لیتر است. به اعتقاد وی هفتاد درصد آب مجازی که انسانها مصرف می کنند در صنایع غذایی به کار می رود. همچنین بنا به گفته او کشورهای ایالات متحده، کانادا، ناپلند،

جدول سایر مواد خوراکی

یک عدد تخم مرغ (۶۰ گرم)	۲۰۰ لیتر آب
۵۰۰ گرم پنیر	۲۵۰۰ لیتر آب
یک بسته نان تست (۵۰۰ گرم)	۶۵۰ لیتر آب
یک بسته چیپس (۲۰۰ گرم)	۱۸۵ لیتر آب

منابع:

چشمگیری از اکوسیستم های آبی شده است. به عنوان نمونه از این اثرات نا خوشایند می شود از وضعیت دریاچه آرال نام برد که زمانی چهارمین دریاچه بزرگ جهان بوده است. از سال ۱۹۶۰ تا ۲۰۰۰، ۶۰٪ از مساحت دریاچه آرال و ۸۰٪ از حجم

آرژانتین، هند، ویتنام، فرانسه و برزیل بزرگترین صادر کننده های آب مجازی می باشند. در حالیکه کشورهای سریلانکا، ژاپن، کره جنوبی، چین، اسپانیا، مصر، آلمان و ایتالیا بزرگترین کشورهای وارد کننده آب مجازی هستند. در سالهای اخیر

جدول میوه ها

یک عدد سیب (۱۰۰ گرمی)	۷۰ لیتر آب
یک عدد پرتقال (۱۰۰ گرمی)	۵۰ لیتر آب
یک عدد نارگیل (۱۰۰۰ گرمی)	۲۵۰۰ لیتر آب

آب آن کاسته شده است. علت اصلی این فاجعه اکولوژیک برداشت آب از دو رودخانه آمو دریا و سیر دریا برای کاشت پنبه در مناطق نیمه خشکی همچون آسیای مرکزیست. امروزه ۷۳٪ از پنبه دنیا توسط زمینهایی که نیازمند آبیاری هستند تولید می شود. این زمینها عمدتاً در مناطق مدیترانه و سایر مناطقی که از اقلیم خشک برخوردار بوده و از کمبود آب رنج می برند، قرار دارند. مناطقی

موضوع صادرات و واردات آب مجازی تبدیل به مسئله ای فرای تحقیقات علمی دانشگاهی شده و این موضوع به حیطه مسائل سیاسی بسیاری از کشورها و سیاست گذاری های کلی کشورها تاثیر گذاشته است.

فاجعه دریاچه آرال

استفاده بیش از ظرفیت قابل تحمل منابع طبیعی

رواق منظر چشم من آیات است

کرم نماز مرد آگه خا حاتت

Cafe Bistro Mon Plaisir
European Café with Persian hospitality in Old Montreal

540, boul Saint-Laurent, Montreal, QC
H2Y 2Y9 Tel: (514) 504-6422

Shahrokh Moshkin Ghalam
Dance Variations on Persian Themes

Karine Gonzalez

Sanaz Partovi

Neysham Khazeni

Sat. 19 Sept. 2009
7:30 pm

Oscar Peterson Hall
L'Universite Concordia
7141 Sherbooke Ouest
Metro : Vendome
Tickets : 25\$ / 20\$

Tapesh Digital : (514) 223 3336

LIBRE EXPRESSION



FONDATION CULTURELLE



Firouz Hemmatiyan
Agent Immobilier Affilié
Cell: (514) 827-6364
Bur: (514) 364-3315
Fax: (514) 364-3649
9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

فیروز همتیان

مشاور املاک و مستغلات
در مونترال و South Shore
مسکونی و تجاری
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

هووووووووووووووووو
اگه می شد الان می رفتم کلبه عمو جمال،
می خوردم یه ساندویچ با حال

6107 Sherbrooke W. (514) 484-8072
Montreal QC. H4A 1Y4



میرزا حسن رشدیه، پدر دبستان و دبستانی‌ها در ایران

■ ماریا صباي مقدم

هشتم سپتامبر مصادف با هجده شهریور روز جهانی سواد آموزی است. به جاست که در چنین روزی از میرزا حسن رشدیه، پایه گذار دبستان در ایران یادى بکنیم. بدون تلاش‌های خستگی‌ناپذیر وی، تجربه دبستان و سبک جدید آموختن برای بسیاری از ما ممکن نبود.

میرزا حسن تبریزی معروف به رشدیه بنیان‌گذار مدرسه‌های جدید در ایران است. به سبب تلاش‌های خستگی‌ناپذیر او در جهت تاسیس مدارس به سبک نو، او را پدر دبستان و دبستانی‌ها در ایران خوانده‌اند.

میرزا حسن در چهاردهم تیرماه سال ۱۲۳۰ در تبریز به دنیا آمد. پس از فراگیری علوم مقدماتی در مکتب و تحصیل علوم دینی، از طریق روزنامه‌های انتشار یافته در خارج از ایران، با مشکلات مدارس آن زمان و لزوم بازنگری در شیوه‌های قدیم تدریس در ایران آشنا شد. پس برای آموختن علوم جدید و فراگیری شیوه جدید آموزش، به مصر، استانبول و بیروت رفت. در آن جا پس از آشنایی کامل با اسلوب تعلیم و مطالعات فراوان، موفق شد الفبای صوتی در زبان فارسی اختراع کند. در سال ۱۲۶۳، نخستین دبستان ایرانی را به سبک جدید برای مسلمانان ایروان تاسیس کرد و چهار سال بعد، به تبریز بازگشت و اولین دبستان را به سبک نو در آنجا بنیان گذاشت.

در این مدرسه، روش جدیدی اعمال می‌شد که در برگزیده زنگ تفریح، خروج به موقع دانش‌آموزان از کلاس، تشکیل صف و بازگشت منظم به کلاس بود. برخی متحجرین زنگ مدرسه وی را چون ناقوس کلیسا و کسانی را که فرزندان‌شان را به این مدارس می‌فرستادند، کافر نامیدند. رشدیه برای آرام کردن اوضاع، از زنگ استفاده نکرد و تا قبل از سال ۱۳۰۵، برای تشکیل صف، به اشاره ناظم مدرسه، دانش‌آموزی که بیان خوبی داشت، در گوشه ای از راهرو یا محوطه مدرسه بالای صندلی می‌رفت و با صدای رسای خود این شعر را که سروده رشدیه بود، می‌خواند:

هر آن کو در پی علم و دانایی است
بداند که وقت صف آرایی است

یا برای زنگ تفریح و خروج دانش‌آموزان
از کلاس، این بیت را می‌خواند:

الا ای غزالان دشت ذکاوت
به بیرون روید از برای سیاحت

اهمیت اساسی کار رشدیه در تحولی است که در تعلیم الفبا ایجاد کرد که با استفاده از آن کودکان در مدت کوتاهی با سواد می‌شدند. روش تعلیم الفبا در مدارس رشدیه از این جهت که به نوشتن متکی نبود، با روش مکتب داران کاملاً متفاوت بود. ابتدا به کودکان خواندن می‌آموخت و هیچ‌گاه ابتدا اسامی حروف آموخته نمی‌شد، بلکه صدای آن‌ها مورد نظر بود. بدین ترتیب کودکان هفت ساله در مدت سه ماه خواندن و نوشتن می‌آموختند. این نکته هراس بسیاری از مکتب داران را برانگیخت، چرا که در روش تدریس آنان، زمانی بسیار طولانی برای فراگیری الفبا لازم بود. با سواد شدن عده زیادی در مدتی کوتاه، مردم را از ملایان و مکتب داران بی‌نیاز می‌کرد. در پی تحریکات اینان، عده‌ای به مدرسه رشدیه حمله کردند و ویرانی به بار آوردند. رشدیه بار دیگر به تاسیس مدرسه‌ای دیگر دست زد. اما این بار تکفیر شد و فتوای انهدام مدارس جدید صادر شد. در تخریب یکی از مدرسی که او تاسیس کرده بود، چند دانش‌آموز کشته شدند. در اثر فشار بسیار، رشدیه بارها فراری شد، اما هیچ‌گاه از پای ننشست و در بسیاری شهرها از جمله تبریز، قفقاز و مشهد دست به تاسیس مدرسی زد که همگی پس از مدتی بسته شدند.

وقتی امین الدوله به سمت والی آذربایجان منصوب شد، از رشدیه حمایت کرد و تاسیس دبستان دیگری در تبریز ممکن شد. پس از مدتی امین الدوله نخست وزیر شد و رشدیه را با خود به تهران برد. رشدیه اولین دبستان را به سبک جدید در تهران نیز تاسیس کرد. با تشکیل و تاسیس مدرسه‌ی رشدیه، مقدمات تاسیس

مدارس دیگری چون ابتداییه، علمیه و افتتاحیه فراهم شد و با تشکیل "انجمن معارف"، راه برای ایجاد مدارس جدید دیگر و پیش رفت شیوه نوین آموزش باز شد.

حسن رشدیه در ۲۹ آذر سال ۱۳۲۳ در قم چشم از جهان فرو بست. وصیت او این بود که "مرا جایی به خاک بسپارید که هر روز شاگردان مدارس از روی قبرم بگذرند و از این بابت روحم شاد شود". یادش گرامی باد.

نیما یوشیج در شعر یاد:

یاد بعضی نفرات

روشنم می‌دارد

اعتصام یوسف

حسن رشدیه

قوتم می‌بخشد

راه می‌اندازد

و اجاق کهن سرد سرایم

گرم می‌آید از گرمی عالی دمشان

یاد بعضی نفرات

رزق روحم شده است

وقت هر دلتنگی

سویشان دارم دست

جراتم می‌بخشد

روشنم می‌دارد

منابع

از آن روزی که شعر کار زنگ مدرسه‌ها را می‌کرد (زنگ مدرسه‌ها در قدیم و بادی از میرزا حسن رشدیه، مجله رشد معلم، شماره ۱۹۲، تابستان ۱۳۸۴، ص. ۴۴.

مشروطه‌ی ایرانی، ماشالله آجودانی، تهران، نشر اختران، ۱۳۸۲، ص. ۲۵۹-۲۷۶.

زندگینامه پیر معارف، رشدیه بنیانگذار فرهنگ نوین ایران، فخرالدین رشدیه، تهران، انتشارات هیرمند، ۱۳۷۰.

اندیشه‌های تربیتی حاج میرزا حسن رشدیه، علی سیدین، مجله رشد معلم، شماره ۱۲۶، آبان ۱۳۷۷، ص. ۲۶-۲۶.



"به شکوفه‌ها، به باران، برسان سلام ما را" شفیعی کدکنی، از ایران رفت

■ دنیای اقتصاد / یاسین نمکچیان

دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی، استاد بارز و متبحر و محقق ارزشمند و صاحب نظر در نقد شعر و ادب فارسی که خود در شعر و شاعری جایگاهی برجسته دارد، برای همیشه از ایران سفر کرد.

شاید مسافران پنج‌شنبه شب فرودگاه بین‌المللی امام، نمی‌دانستند آوازخوان «کوچه باغ‌های نیشابور» برای اینکه دیگر طاق‌های خلیج چیزها را نداشت، مجبور شد اسباب اثاثیه‌اش را جمع کند و به رفتنی تن بدهد که یک عمر از آن گریزان بود.

پنج‌شنبه شب گذشته دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی، شاعر و پژوهشگر برجسته، تهران را به مقصد آمریکا ترک کرد تا فصل تازه‌ای را در آغاز دهه هفتم زندگی‌اش پیش بگیرد، اما تردیدی وجود ندارد که صندلی خالی آقای دکتر، سال‌ها در دانشگاه تهران خالی خواهد بود و دانشجویان حسرت روزهایی را خواهند خورد که مثل برق از کنارشان گذشته است. کسی شک ندارد که شفیعی کدکنی برای جامعه فرهنگی ایران ارزشمندتر از تصور خیلی‌ها بود؛ هرچند هیچ عکاس و خبرنگاری در فرودگاه حاضر نبود تا رفتن همیشگی او را به تصویر بکشد و کسی غیر از خانواده‌اش برای بدرقه او نرفته بود.

خبر رفتن شفیعی کدکنی به آن سوی آب‌ها زمستان گذشته دهان به دهان چرخید، اما کسی آن را جدی نگرفت. ماجرا از این قرار بود که استاد در یکی از کلاس‌های درسش قصد خود برای عزیمت به خارج از کشور را مطرح می‌کند و از دانشجویان می‌خواهد تا کارهای نیمه‌تمامی را که به او مربوط می‌شود، انجام دهند. آن روزها یکی از دانشجویان حاضر در آن کلاس خبر را با خبرنگار یکی از روزنامه‌ها مطرح می‌کند و نگران اتفاقی است که قرار است شکل بگیرد. رفتن شفیعی کدکنی آن روزها برای اولین بار در یکی از وبلاگ‌ها منتشر شد، ولی کسی جدی‌اش نگرفت. رسانه‌ها از یک طرف اصل خبر را شایعه نویسنده وبلاگ می‌دانستند از طرفی دیگر نمی‌توانستند به راحتی از کنارش بگذرند.

حتی همین اواخر یکی از نشریات تقریباً زرد یک بار دیگر به قول خودش به آن شایعه دامن زد و یادآور شد که خوشبختانه خبر تنها در حد شایعه باقی مانده است. همه چیز همین‌گونه گذشت تا یکی از روزهای هفته گذشته فیض شریفی شاعر و منتقد شیرازی و از دوستان چهره بلند آوازه ادبیات ایران یک بار دیگر خبر رفتن شفیعی کدکنی را برای نویسنده همان وبلاگ تشریح کرد. انگار شفیعی کدکنی با تلفن از دوستانش خداحافظی می‌کرد. به هر حال آنقدر دست روی دست گذاشتیم و منتظر ماندیم تا بالاخره اتفاقی که نباید، افتاد و شفیعی کدکنی به دعوت دانشگاه پرستون ترجیح داد زندگی‌اش را در آمریکا ادامه بدهد و در همان جا به تدریس بپردازد. او اولین استاد برجسته‌ای نیست که رفتن را به ماندن ترجیح داد؛ اما تا این لحظه آخرین نفر از نسل طلایی اساتید ایرانی است که بیشتر از این ماندن را تاب نیاورد. شاید هم از مهم‌ترین اساتید دانشگاه‌های ایران به شمار بیاید که تاکنون ترک وطن کرده است. پنج‌شنبه گذشته شفیعی کدکنی آخرین لحظات تهران را با دوستان قدیمی‌اش مرتضی کاخی و محمد رضا حکیمی و خانواده‌اش گذراند. انگار دعوت دانشگاه پرستون یک ساله است، ولی چون شفیعی گرین کارت دارد قصد کرده سال‌های بیشتری را در آمریکا بگذراند. جامعه دانشگاهی ایران یکی از علمی‌ترین چهره‌هایش را از دست داد. برای آنهایی که مثل مرتضی کاخی یک عمر را با شفیعی گذراندند این روزها، به تلخی زیتون‌های رودبار می‌گذرد. حتماً تا چند وقت دیگر که دانشگاه‌ها پس از تعطیلات تابستانی کار خود را شروع کنند روزهای تلخ دانشجویان دانشگاه تهران هم آغاز می‌شود که ناگهان با صندلی خالی استادی روبرو خواهند شد که یکسال و اندی پیش بارها روی آن نشسته بود و خداحافظی قیصر را اشک ریخته بود. مهرماه که بیاید تازه روزهای تلخ آغاز می‌شود و خیلی‌ها تنها می‌ایستند و زمزمه می‌کنند:

«به کجا چنین شتابان؟»

به هر آن کجا که باشد، به جز این سرا، سرایم

سفرت به خیر اما تو و دوستی خدا را

چو از این کویر وحشت به سلامتی گذشتی،

به شکوفه‌ها، به باران، برسان سلام ما را»



از راست: استاد باستانی پاریزی، هوشنگ ابتهاج (ه.الف. سابه) و دکتر شفیعی کدکنی در مراسم یادبود زنده‌یاد محمدامین ریاحی

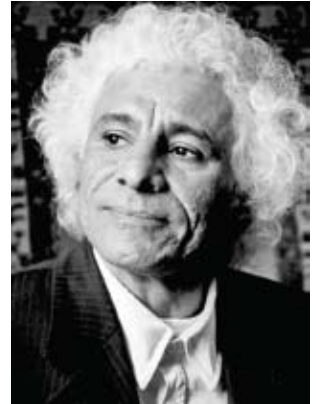


Photo Courtesy of Hossein Arian

شعری از حسین شرنگ
شاعر مونترالی

یاد شوخ سر بریده : فریدون فرخزاد و یاد کشته ی ۱۲ ساله : علیرضا

قافیه مفتش مردم
وزن دروغ سنگین قم

ترکمان تاول‌های تاریخ

در نامی از گچ و خون و زخم و زبل ماموت
نامی از داغ و درفش و سنگ و تازبانه و آیه و اسید و دار و گلوله و میخ تابوت
نامی از جسدها و جنگ‌ها و فحش و فضیحت‌ها ی یک هزاره و نیم
نامی مرادف بیم ریم رجیم عظم رمیم سرطان دژخیم کوفت عظیم
نام اعدام دام انتقام جذام رقیب صدام
کشتی‌ها سوخته اند " البحر و رایکم و ال عدو امامکم " !
امام شویی بس !

صدها وبا و طاعون و جذام و کوفت و سوزاک و آتشک
هزارها دروغ و حقه و کلک
از این سقا خانه شفا زهر مار کرده اند
چهل کلید افتاده در بحر عطش موج میزند خمیازه در سراب کوثر
محض رضا ی یزید این معاویه دود هاویه مار غاشیه
جام شویی بس !

جمهوری خلقی اسلام افلاطونی

سوره غزل قصیده بیانیه فتوا نسخه ی شله آش کشک خاله سیزی
تجدید صیغه ی صغرا به کبرا رجعت سوم مراجع دخول به سوراخ دعا
" همه آب کمرشان را توی این شکم شوم خالی کرده اند "
عشق پاک - دات. کام شویی بس !

بام دو هوا هوای دو سوگند این سوگند آن سوگند
علی الله این ور بام آن ور بام علی اکبر
ای حنجره‌های زیبای شبانه گنج سرود ها
الله اکبر پشت بام شویی بس !

باتوم خرده بر سر تعزیه
زینب ریشو لگد می‌زند به بیضه ی ذو الجوشن
لبدی به مکبث پیاله‌ای خون خفته تعارف می‌کند
حسین سوار موتور سیکلت کلت میکشد به روی ملتی که امت نیست
در صحنه نیست در خیابان است
تبارت سینماز کلوز آپ اکشن! کات! ژان فستیوالژان
درام شویی بس !

"خلخال کنیزک یهودی"

استفتای ملای لوس آنجلس

اشک شرعی حسینی

خروس سه پطرسه ی سروش

اعتراض آنکادره ی سازگارا

رینای مخملین محسن بر برج ایفل

شال سبز سید خال هاشمی غنچه ی خاکی

ای عمو سیزی فروش ها! باسن این صحنه کج است

منبر کرسی دوربین پوتین ...

آیات عظام شویی بس !

گورهای گروهی گمشده در سکوت بولدورهای اسقاطی
اسکلت‌های میهوت شب‌های شکنجه تجاوز سحر گاهان مفاجا
در زبان زبانه میکشند
دهان شور مادران را می‌لیسند
دود نمک جامعه را فرا گرفته
بغض بهشت زهرا

آه دوزخ خاوران

از قتل علیرضا قتل دوازده سالگی در چهلم ندا

قتل چهل چله چلچله قتل پیوسته مرکب

قتل روز قتل شب

قتل سی قتل سال قتل القتال

قتل عام شویی بس !

ای دستاری! کلاهی! شالی! کراواتی! ارضی! سماواتی!

ما زده ایم زیر بیضه شکسته ایم این دو زرده ی مسموم را

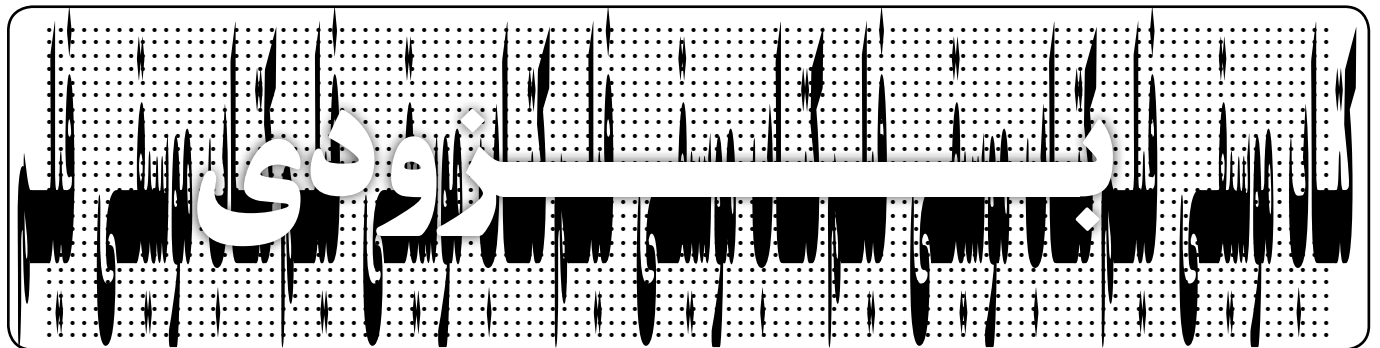
این عصاره ی شوم را

نمی‌خواهیم زور بس!

مقدس شویی بس! نظام شویی بس! اسلام شویی بس!

پرزیدنت حسین شرنگ

جمهوری وحشی شرنگستان



خبرهایی از دانش و فناوری

■ مصطفی مدیرروستا

اهالی اسکاندیناوی رنگین پوست بوده اند

پژوهشگران نروژی دریافتند که به دلیل رژیم غذایی رنگ پوست و موی جمعیت‌های ساکن مناطق اسکاندیناوی تا ۵ هزار و ۵۰۰ سال قبل تیره بوده است.

به گزارش خبرگزاری مهر، محققان دانشگاه اسلو در تحقیقات خود نشان دادند که تا ۵ هزار و ۵۰۰ سال قبل که هنوز حرفه ساکنان شمال اروپا شکارچی-جمع کننده بود رنگ پوست و موی این جمعیت‌ها تیره بود اما از این دوره که حرفه این مردم به کشاورزی تغییر کرد رنگ پوست و موی آنها روشن شد.

علت این تغییر رنگ رژیم غذایی جدیدی بود که نسبت به رژیم غذایی قبلی غنی از پروتئین‌های حیوانی کمتر محتوی ویتامین D بود. در این خصوص این محققان اظهار داشتند: "در انگلیس بین ۵ هزار و ۵۰۰ تا ۵ هزار و ۲۰۰ سال قبل، ماهی از غذای اصلی حذف شد. به همین دلیل میزان ویتامین D ساکنان این منطقه کاهش یافت و رنگ روشن پوست و مو به سرعت گسترده شد. آب و هوای سرد و عرض جغرافیایی بالا بر این تغییر رنگ شدت بخشید. غذای تولید شده از کشاورزی منبعی ناکافی برای ویتامین D بود در حالی که به دلیل ملایم بودن اشعه های آفتاب پوست تیره قادر نبود به اندازه کافی ویتامین D تولید کند."

براساس گزارش تایم انسان قادر است این ماده را از طریق نور ماوراء بنفش تولید کند اما این ترکیب در پوست‌های تیره دشوارتر انجام می شود. به طوری که کودکان با پوست و موی روشن برای تامین ویتامین D بدن خود از جذب پرتوهای خورشید کافی است که روزانه ۱۰ تا ۲۰ دقیقه زیر نور آفتاب قرار گیرند. این درحالی است که کودکان با پوست تیره به مدت زمان بیشتری نیاز دارند.

تولد اولین نوزاد به شیوه کنترل کروموزومی

اولین نوزاد جهان که تحت تکنیکی به نام تکنیک کنترل کروموزومی IVF رشد کرده است در انگلستان متولد شد.

به گزارش خبرگزاری مهر، این تکنیک تخمها را تا قبل استفاده در تکنیک IVF تحت کنترل خواهد داشت تا از بروز اختلالات کروموزومی در آنها اطمینان حاصل

شود.

زن انگلیسی که عنوان اولین مادر در استفاده از این شیوه بارداری را در جهان به خود اختصاص داده است ۴۱ سال سن داشته و فرزند وی از شرایط جسمانی خوبی برخوردار است.

این تکنیک که در نوع خود اولین به شمار می رود به پزشکان امکان می دهد نارسایی های کروموزومی و ساختارهایی که کدهای ژنتیکی انسان را به همراه دارند را تحت نظر بگیرند. داشتن تعداد نادرست کروموزومها می تواند منجر به سقط جنین و یا اختلالات شدید ژنتیکی مانند سندروم داون شود.

پزشکان برای کنترل ناهنجاریهای کروموزومی تخم از لیزر برای ایجاد شکافی کوچک بر روی غشای آن استفاده می کنند که به این شکل امکان خروج کروموزومها به وجود می آید. این کروموزومها توسط غربالگری رایانه ای مورد بررسی قرار می گیرند.

جریمه دو میلیارد دلاری: یک رکورد تاریخی

به گزارش بی.بی.سی فایزر یکی از بزرگ ترین شرکت های داروسازی جهان است و مرکز اصلی آن در شهر نیویورک آمریکا واقع است. دولت آمریکا این شرکت را متهم کرده بود که در تبلیغات برخی از محصولاتش، عمدا مردم را گمراه می کرده است.

فایزر دارویی برای بیماری آرتروز بنام بکسترا تولید و به بازار عرضه کرده بود، اما در برچسب دارو و آگهی های تبلیغاتی می گفت که بکسترا یک داروی مسکن نیز هست. بکسترا در سال ۲۰۰۵ میلادی به حکم دولت فدرال، غیرمجاز شناخته و از بازار خارج شد.

به گفته دادستان های فدرال، فایزر تخلفات مشابه ای در مورد چند محصول دیگر خود از جمله داروهای جنودن، زایوکس و لایریکا نیز مرتکب شده بود. دادستان های فدرال در همین رابطه، چندین پرونده کیفری علیه فایزر مطرح کرده بودند که می توانست

در نهایت به مجازات حبس برای مدیران ارشد فایزر منجر شود.

این شرکت روز چهارشنبه (۲ سپتامبر) موافقت کرد که در برابر مجموعه اعلام شدن این پرونده ها، در مجموع جریمه های نقدی به ارزش ۲/۳ میلیارد دلار به دولت فدرال بپردازد.

این یکی از سنگین ترین جریمه هائیکه یک شرکت داروسازی تاکنون به دولت آمریکا پرداخته است.

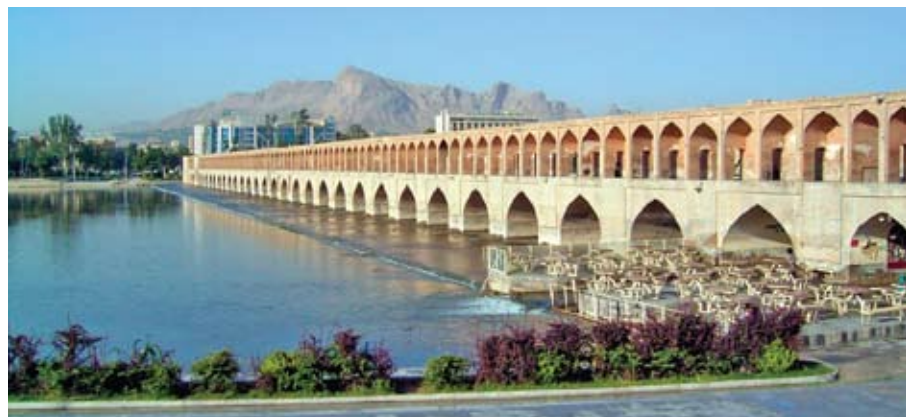
تکنولوژی و تخریب آثار باستانی

به گزارش رادیو آلمان مدت‌ها است که عبور مترو از زیر بافت تاریخی اصفهان به دل‌نگرانی دوستداران این شهر تبدیل شده است. حتی مصوبه‌ی شورای عالی ترافیک و دستور قضایی توقف عملیات نیز نتوانست جلوی عبور تونل مترو از زیر خیابان چهارباغ عباسی را بگیرد.

دوشنبه (نهم شهریور / ۳۱ اوت ۲۰۰۹) برخی از خبرگزاری‌های ایران خبری در مورد انحراف تونل متروی اصفهان منتشر کردند. این خبر از قول منبعی آگاه در سازمان قطار شهری اصفهان نقل شده که نمی‌خواهد نامش فاش شود.

بر پایه‌ی این خبر، مسیر تونل شرقی در هنگام عبور از زیر رودخانه‌ی زاینده‌رود در کنار سی و سه‌پل حدود ۳۰ رینگ، معادل ۴۰ متر، به اشتباه حفاری شده است. این اشتباه باعث شده که دهانه‌ی تونل ۶ متر از موقعیت تعیین‌شده منحرف شده و به سمت راست یا غرب جا به‌جا شود و این انحراف باعث شده که عملیات متوقف گردد.

در این خبر آمده که دستگاه حفاری قادر به چرخش کمتر از ۲۲۵ متر نیست. در حالی که برای جبران این انحراف لازم است که دستگاه با شعاع ۱۲۵ متر بچرخد. همچنین اگر دستگاه مسیر منحرف فعلی را ادامه دهد و با حداقل شعاع خود یعنی ۲۲۵ متر بپیچد از زیر زیرساخت‌های هتل سوئیت و مغازه‌های اطراف آن عبور خواهد کرد و باز هم تونل به ایستگاه تعبیه‌شده نخواهد رسید.





■ تنظیم از گروه سبز هفته

پدیده ها یا مجموعه های گیاهی و جانوری به نسبت کوچک، جالب، کم نظیر، استثنایی، غیر متعارف و غیر قابل جایگزینی که دارای ارزشهای حفاظتی، علمی و تاریخی یا طبیعی هستند به عنوان آثار طبیعی ملی به رسمیت شناخته شده و در لیستی به همین نام ثبت می شوند. ثبت این آثار با هدف حفظ و حراست صورت می گیرد. در حقیقت اقدامات حفاظتی در مورد این پدیده ها، باید تضمین کننده پایداری بهره برداری غیر مصرفی از آنها در طول زمان باشد. جدولی که در این صفحه دیده می شود، لیست آثار طبیعی ملی ایران است که تا کنون به ثبت رسیده است.

در این شماره از هفته به طور کوتاه به این منابع طبیعی می پردازیم.

خانم مرضیه ناظری، نویسنده گروه محیط طبیعی تارنمای "سبزپرس" اخیراً در این تارنما گزارش زیر را ارائه کرد که در رابطه با موضوع مورد بحث ما قابل توجه است.

خانم ناظری در باره وضعیت "باداب سورت" با آقای نادر ضرابیان نماینده انجمن کوهنوردان ایران صحبت کرده است. وی در گفت و گو با سبز پرس، ضمن هشدار نسبت به آنچه امروز در "باداب سورت" می گذرد توضیح داد که عدم آشنایی مردم محلی با ارزش های بالای آثار طبیعی و ملی کشورمان، مشکلی است که امروز متأسفانه در بسیاری از نقاط طبیعی و تاریخی با آن روبرو هستیم.

شایان ذکر است چشمه باداب سورت در اواخر اردیبهشت ۸۷ با ممارست گروه کوهنوردی لواسان و همکاری معاونت میراث فرهنگی کشور به عنوان دومین اثر طبیعی ملی ایران ثبت شد؛ ولی با گذشت یکسال پس از ثبت، وضعیت این چشمه شگفت انگیز بسیار وخیم تر شده است.

چشمه های آب معدنی "باداب سورت" از شگفت انگیزترین شاهکارهای طبیعت ایران در جنوب شهر ساری و در یک کیلومتری شرق روستای "اروست" واقع شده اند. آبهای رسوبی چشمه ها در مسیر جریان خود از بالای کوه به پائین طی هزاران سال دهها حوضچه کوچک بسیار زیبا در طیف وسیعی از رنگ های نارنجی، زرد، قرمز و کرم ایجاد کرده اند و

منظره ای آفریده اند که در نوع خود بی نظیر است. با این حال گویا این چشمه ها به علت ناآگاهی و عدم توجه مردم محلی و استفاده نامعقولانه به شدت در معرض تخریب و نابودی قرار گرفته اند.

خانم ناظری به نقل از آقای ضرابیان نوشته است که در باداب سورت چشمه ای از عمق ۳۰۰ متری زمین می جوشد و آب معدنی را با خود به سطح زمین می آورد که این آب بر روی تپه ای جاری شده و رسوبات رنگی زیبایی را بر جای می گذارد. هم چنین حوضچه هایی در این منطقه به وجود آمده که هر کدام ۱۰ تا ۱۵ سانتی متر عمق دارند و بسیار زیبا و منحصر به فرد هستند.

این گزارش می افزاید: ضرابیان به تخریب چشمه ها و مسیرهای منتهی به باداب سورت در اثر تردد خودرو و تراکتور در منطقه اشاره می کند و همچنین می گوید: مردم محلی این حوضچه ها را تا چندین متر سوراخ می کنند، سنگ ها را داغ می کنند و داخل آب ها می اندازند، رسوبات را آتش می زنند تا یک حوضچه آب گرم برای استفاده های درمانی خود درست کنند.

او با اشاره به وجود زباله های فراوان در باداب سورت گفت: مردم محلی اگر به ارزش این پدیده پی ببرند و اگر به این باور برسند که این پدیده متعلق به خود آنهاست و کسی حق ندارد آن را تخریب کند، خودشان در جهت حفاظت از آن بخواهند آمد؛ اما متأسفانه سازمان میراث فرهنگی قدمی برای آگاه کردن مردم در این خصوص برنداشته است.

در ادامه نوشته خانم ناظری آمده است: نماینده انجمن کوهنوردان ایران از ایجاد دو سوراخ بزرگ در این حوضچه ها خبر داد و گفت: اگر این روند همین طور ادامه پیدا کند چیزی از دومین اثر ملی طبیعی ایران باقی نخواهد ماند.

ضرابیان با بیان این که باداب سورت به عنوان یک اثر ملی طبیعی به ثبت رسیده و کسی حق تخریب و تغییر آن را ندارد، تاکید می کند که لازم بود میراث فرهنگی اقدامی برای آگاه سازی مردم محلی نسبت به اهمیت بالای این چشمه ها انجام می داد.

نماینده انجمن کوهنوردان ایران چشمه های طبیعی باداب سورت را در تمام ایران بی نظیر دانست و گفت: به احتمال بسیار قوی این پدیده در تمام دنیا نظیر

ندارد. ضرابیان که نقش موثری در ثبت ملی این اثر داشته است، ادامه داد: یک نمونه مشابه چشمه های باداب سورت در ترکیه وجود دارد که البته رنگی نیست؛ اما به شدت تحت حفاظت قرار دارد و از تمام دنیا برای دیدن آن می آیند و از این راه در آمد زیادی هم برای مردم محلی ایجاد شده است؛ اما در ایران چنین اثر شگفت انگیزی به حال خود رها شده است.

به امید آنکه با آگاهی بیشتر خود و دیگران بتوانیم سهمی ولو کوچک در حفظ زیبایی های جهان خود، بویژه کشورمان ایران داشته باشیم

جدول آثار طبیعی ملی

فسیل مراغه	آذربایجان شرقی
غار سهولان	آذربایجان غربی
غار یخکان قله سبلان	اردبیل
دهلران	ایلام
چهار محال و بختیاری لاله واژگون	چهارمحال و بختیاری
سرو هرزویل	سوسن سفید
خشکه داران	گیلان
قله دماوند	مازندران
قله تفتان چشمه گل فشان	علم کوه
	سیستان و بلوچستان
سرو سیرج	پیرگل
غار قوری قلعه	کرمان
غار ماهی	کرمانشاه
غار چال	کوز
گنبد های نمکی خرسین	نخجیر
سرو ابرکوه	هرمزگان
	یزد

منابع:

پایگاه خبری فضای سبز و محیط زیست ایران (سبز پرس)
<http://sdlde.ir/news/index.php?news=1194>

سایت بیابان ها و کویر های ایران
<http://www.irandeserts.com/article-16.htm>



خدا حافظی تلخ مجتبی جباری از فوتبال

■ پیمان سلیمی



بازیکنی که به خاطر استعداد بی نظیرش خیلی زود در فوتبال ایران مطرح شد و حتی از سوی هواداران استقلال لقب زیدان آسیا را گرفت، امیدواریم این اتفاق نیفتد و هنرنمایی شماره ۸ آبی‌ها را بار دیگر در مستطیل سبز ببینیم.

شایعات زیادی درباره این بازیکن مبنی بر خروج نام وی از فهرست بازیکنان مطرح شده است؛ اما تا زمانی که کادر فنی چنین نظری نداشته باشد، باشگاه استقلال اقدام به تصمیم گیری برای خروج نام وی نخواهد کرد. در این باره هنوز صمد مرفاوی نظر خود را اعلام نکرده است.

حالا دیگر مجتبی جباری بودن کار راحتی نیست. در ورای قرارداد ۴۰۰ میلیون تومانی تو کسی هستی که توانایی تغییر سرنوشت را نداری، گرچه در میدان فوتبال سرنوشت با بغل پای تو تغییر می کند... او می گوید: برای این فصل برنامه های زیادی داشتم و می خواستم به کمک تیمم بیایم، انگیزه ام نیز خیلی بالا بود ولی خب اتفاقی که نباید می افتاد.

او این مصدومیت را بخشی از تقدیر خودش می داند. قسمتی که شاید نشود با آن جنگید. جباری با رد این موضوع که ضعف جسمانی موجب مصدومیت های پی در پی وی می شود گفت: شما که با من نبوده اید و نمی دانید چقدر روی عضلاتم کار کرده ام، این موضوع را قبول ندارم که بخاطر ضعف بدنی مصدوم می شوم.

این رابطه اعلام کرد: پس از اجماع نظرات برترین و مجرب ترین جراحان و متخصصان زانو در کشور همچنین نظر دکتر ابراهیمیان که ۳ سال پیش زانوی وی را جراحی کرده است، با توجه به شرایط آسیب دیدگی جباری و معاینات صورت گرفته، مقرر شد وی روز دوشنبه هفته آینده پای خود را به تیغ جراحان بسپارد.

نوروزی تصریح کرد: به سبب شلی مفصلی و ریسک بالای بازگشت جباری به میادین فوتبال (بدون عمل جراحی) که می تواند موجب بروز لطمات جبران ناپذیر به غضروف، استخوانها، مینیسک و رباط های داخلی و خارجی وی شود، نهایتاً این تصمیم گرفته شد. مجتبی جباری طی دو هفته گذشته به جهت وزنه زدن در شرایط خوبی برای انجام عمل جراحی به سر می برد و روز دوشنبه جراحی زانوی وی انجام شد.



فیزیوتراپیست استقلال در پایان گفت: دوران نقاهت و فیزیوتراپی این بازیکن ۷ ماه به طول خواهد انجامید.

همان زانو! همان زانویی که آنقدر درب و داغان شده بود که با فیزیوتراپی هم درمان نشد، برای بازیکنی که تا دیروز می گفت «دو، سه روز دیگر به تمرینات برمی گردم.» شرایطی پیش آورد که شاید دیگر قادر به بازگشت به میادین فوتبال نباشد، چرا که دو بار جراحی روی یک زانو شرایطی را برای هر فوتبالیستی به وجود می آورد که بازگشت مجدد او به مستطیل سبز را تقریباً غیرممکن می کند. مسلماً خدا حافظی مجتبی جباری در ۲۸ سالگی از فوتبال خبر تلخی خواهد بود،

بازیکنان اروپایی می دانستند به یکبارہ از میادین فوتبال دور شد. این دوری هر روز بیشتر و بیشتر شد تا جایی که حالا به نظر می رسد اصلاً وی بدون انجام بازی فصل را به پایان برساند.

جباری به عنوان آخرین استقلالی به جمع بازیکنان این تیم پیوست. جباری که در خلال تمرینات درون تیمی و دیدار دوستانه پیش فصل برابر صبا قم دچار مصدومیت شده بود کل فصل را از دست خواهد داد. باز هم از ناحیه زانو. زانویی که طی سال های اخیر بارها و بارها موجبات دوری جباری را از میادین مهم و حساس فراهم کرده است. زانویی که پیش از آغاز جام جهانی ۲۰۰۶ تیم ملی و برانکو ایوانکوویچ را ناکام گذاشت و در دورانی که ما در غیاب علی کریمی نیازمند یک هافبک طراح مثل جباری هستیم، باز هم دست سرمربی تیم ملی را در پوست گردو گذاشت.

البته در این میان استقلال بیش از همه از این مصدومیت ضرر کرد. باید گفت استقلال خرید بدی را به خود تحمیل کرد. خریدی که با آن همه جنجال و من بمیرم و تو بمیری سر گرفت و در نهایت به اینجا رسید. شاید اصلاً اینجا آخر خط باشد. آخر خط یک فوتبالیست که قدر خودش را ندانست.

جباری سال ۲۰۰۶ و قبل از آغاز جام جهانی زانویش را به تیغ جراحی سپرده بود حالا بار دیگر با پاسخ «جراحی الزامیست!» پزشکان مواجه شده است. امین نوروزی فیزیوتراپ استقلال در



مجتبی جباری که دو فصل پیش وقتی همه بازی های خیره کننده او را در استقلال می دیدند به وجد می آمدند، بازیکنی که بعد از سالها همه او را تقدیر می کردند و سبک بازی اش را شبیه

Clinique Dentaire Pearl

دکتر علی شفیعی
دندانپزشک

■ دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدنسی برای کودکان زیر ده سال

■ سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک

دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب
پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب

Tel : (514) 685 - 6222
4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

اخبار کوتاه ورزشی

برنامه ۹۰ که مدتی بنابر دلایل مختلف تعطیل شده بود، پخش مجددش را از دوشنبه سیام شهریورماه جاری، يك روز پس از عید سعید فطر آغاز می‌کند. این برنامه در حالی شروع دوباره‌اش را از سر می‌گیرد که يك شنبه ۲۹ شهریورماه هفته ششم مسابقات فوتبال لیگ برتر برگزار می‌شود.

رکوردر طالب لو به ۴۵۲ دقیقه رسید. وحید طالب لو دروازه بان تیم

استقلال در بازی مقابل ملوان انزلی نیز دروازه خود را بسته نگه داشت و در چهارمین بازی متوالی این فصل نیز گلی دریافت نکرد.

کلینیک باشگاه پرسپولیس چهارشنبه هفته جاری افتتاح شد. مدیرعامل باشگاه پرسپولیس که هفته گذشته بیمارستان پرسپولیس را افتتاح کرد چهارشنبه این هفته کلینیک پرسپولیس را که مختص بازیکنان تیم بزرگسالان و تیم های پایه است، افتتاح کرد.

علی کریمی کاپیتان و ستاره استیل آذین تنها بازیکن لیگ نهم است که در هر چهار هفته سپری شده

از فصل موفق به گلزنی شده است. کریمی اکنون با ۵ گل در صدر جدول گلزنان لیگ برتر جای دارد.

برای نجات جان يك جوان ایرانی، وحیدهاشمیان آستین بالا زد. کپارش یسایي مبتلا به نوع خاصی از بیماری سرطان، که به دلیل هزینه بالای معالجه این بیماری با مشکلات مالی روبرو شده بود، مورد حمایت وحیدهاشمیان قرار گرفته و امیدوار است بتواند معالجات خود را پیگیری کند.

هفته گذشته تیم ملی دراگون بوت بانوان ایران از مسابقه‌های قهرمانی جهان در جمهوری چک به کشور بازگشت، این در حالی است

که مینا علیزاده ملی‌پوش کشورمان همراه تیم ملی به ایران نیامد و گویا قصد پناهنده شدن به آلمان را داشته و مسؤولان فدراسیون قصد بازگرداندن وی را دارند.

نزول فوتبال ایران پس از حذف از صعود به جام جهانی آینده همچنان ادامه دارد. تیم ملی کشورمان در یک بازی دوستانه مقابل بحرین با نتیجه ۴ بر ۲ مغلوب شد. میلان ماچالا مربی کهنه‌کار چک که سال‌هاست در کشورهای عربی حوزه خلیج فارس فعالیت می‌کند با هنر بازی‌خوانی خود بار دیگر فوتبال ملی ایران را متوقف و شکست سنگینی داد.

لیگ برتر فوتبال ایران ۸۸-۸۹ هفته چهارم

ردیف	تیم ها	بازی	برد	مساوی	باخت	زده	خورده	+/-	امتیاز
۱	ذوب آهن اصفهان	۴	۳	۱	۰	۸	۲	۶	۱۰
۲	استیل آذین	۴	۳	۰	۱	۹	۷	۲	۹
۳	مقاومت شیراز	۴	۲	۲	۰	۶	۲	۴	۸
۴	پرسپولیس	۴	۲	۲	۰	۷	۵	۲	۸
۵	استقلال تهران	۴	۲	۲	۰	۲	۰	۲	۸
۶	پیکان	۴	۲	۱	۱	۷	۳	۴	۷
۷	تراکتورسازی	۴	۲	۱	۱	۷	۵	۲	۷
۸	سپاهان	۴	۲	۰	۲	۸	۵	۳	۶
۹	صبا قم	۴	۲	۰	۲	۷	۷	۰	۶
۱۰	سایپا	۴	۲	۰	۲	۲	۵	-۳	۶
۱۱	استقلال اهواز	۴	۱	۲	۱	۴	۶	-۲	۵
۱۲	ملوان	۴	۱	۲	۱	۳	۶	-۳	۵
۱۳	مس کرمان	۴	۱	۱	۲	۶	۹	-۳	۴
۱۴	راه آهن	۴	۱	۰	۳	۴	۶	-۲	۳
۱۵	ابومسلم	۴	۰	۲	۲	۳	۵	-۲	۲
۱۶	فولاد خوزستان	۴	۰	۲	۲	۳	۵	-۲	۲
۱۷	شاهین	۴	۰	۱	۳	۴	۸	-۴	۱
۱۸	پاس همدان	۴	۰	۱	۳	۳	۷	-۴	۱



— فوتبال ایران در هفته چهارم —

کاریکاتور هفته:

پنج شنبه ۵ شهریور استقلال و ملوان در شرایطی به تساوی رضایت دادند که به دلیل بی برقی در بازی تاخیری نیم ساعته رخ داد. برق رفت! طنز روزگار آنجا بود که طرفداران ملوان با فندک سعی می کردند روشنایی ایجاد کنند تا مبدا این بازی به هم بخورد. محمد احمدزاده که استارت تیمش با این برق رفتگی نیم ساعته به سردی گرایید شاکی بزرگ این اتفاق بود.

ساخت خانه نو با گارانتی APCHQ

تعمیر و توسعه فضاهای مسکونی و تجاری

CONSTRUCTION MKD INC. Résidentiel et commercial
R.B.Q. 8356-5994-35

ALI KHAGHANI
Entrepreneur général



TÉL. 514.574.5743
FAX. 514.365.8951
mkd.inc@gmail.com

رایاتک

متخصص تبلیغات و بهینه سازی روی گوگل (Google)

- پشتیبانی وب
- طراحی وب سایت
- تبلیغات روی اینترنت
- بهینه سازی روی جستجوگرها (SEO)

tel. 514.975.2111
info@Rayatec.net
www.RayaTec.net

حرکت اعتراضی مثبت باز گشایی شد. جعفر پناهی، فیلمساز ایرانی و رئیس هیات داوران، از طرف گروهی از جوانان با صورت‌های رنگ شده به رنگ سبز و بادکنک‌های سبز مورد استقبال قرار گرفت. پناهی به این جوانان پیوست و با آنها عکس گرفت و خواهان آزادی و دموکراسی در ایران شد.



"اعتراض سبز" در مراسم فرش قرمز در فستیوال فیلم مونترال و رسانه‌ها

لا پرسی نوشت: مراسم افتتاحیه فستیوال فیلم جهانی مونترال، از حضور کارگردان ایرانی، جعفر پناهی، تأثیر گرفت. این روزنامه بزرگ فرانسه زبان کبک همچنین نوشت: اعضای هیات داوران، با شال‌های سبز و حدود سی شرکت کننده با صورت‌های سبز رنگ در پلاس دزار (میدان هنر) اعتراض خود به مسائل جاری در ایران را به نمایش گذاشتند.

حسن، یکی از شرکت کنندگان به لاپرس گفته است: "ما با این حرکت همبستگی خود را با مردم ایران اعلام می‌داریم. سبز، رنگ جنبش مردم ایران است."

راديو كانادا:

هیات داوران فستیوال جهانی فیلم مونترال، با به گردن داشتن شال‌های سبز، همبستگی خود را با جعفر پناهی، رئیس این هیات، در حمایت از جنبش مردم ایران، اعلام کردند. رنگ سبز سمبل مبارزه در ایران است.

گازت:

سی و سومین جشنواره جهانی فیلم مونترال، با یک



سرگرمی

آی طنز - عبدالقادر بلوچ

نمی فهمم چیه

باید حتماً به "وست برادوی" می‌رفتم. پول اتوبوس شهری برای من و خانم سه زونه بود یعنی می‌شده دلار. برای دختر و پسر، چهار دلار و نیم که با هم می‌شد سیزده دلار و نیم که سر راست بگیر پونزده دلار. فکر کردم اگر هم یک دلار انعام به راننده تاکسی بدهیم بیشتر از این خواهد شد. خانم استدلال را پذیرفت. به محض اینکه توی تاکسی نشستیم و راننده تاکسی‌متر را زد، دو دلار و چهل سنت افتاد! نرسیده به چهار راه خیابان خودمان که می‌پیچید توی خیابان جانسون، بالا رفتن ده سنت ده سنت تاکسی‌متر شروع شد. تا وست برادوی من سه راه بلد بودم. یکی مسیر اتوبوس شهری. یکی بزرگراه شماره یک و یکی هم کمربندی برونت که به خاطر رد شدن از بغل اقیانوس ما اسمشو گذاشته بودیم خط کناره. تاکسی وسطای خیابان سنت جان پیچید توی یک فرعی و بعد مسیره و خیابانهایی را رفت که تا آن زمان ندیده بودم. یک کانادایی سر حال و سر دماغ. مرتب سعی داشت ما رو به حرف بکشد اما تلق تلق بالا رفتن ده سنت، ده سنت کرایه حواسی برای من نگذاشته بود. اگر کرایه از سی و پنج دلار تجاوز می‌کرد باید پیاده می‌شدیم. تمام دارایی من پنجاه دلار بود. باید فکر برگشتن و خوراک هم بودم. راننده اول از خوبی‌ها شروع کرد. وقتی دید هوا زیاد مسئله‌ای ما نیست بحث را کشید به بازی‌های شب قبل. رک گفتم که ما با فوتبال حال می‌کنیم.

پسرم بکپو گفت:

پدر این بارو از جاهای عوضی می‌ره. خانم انگار منتظر فرصت بود گفت: هنوز هیچ جا نرسیده شده هشت دلار و هفتاد و پنج سنت. پسرم که می‌دانست انگلیسی حرف زدن برایش سخته گفت: من بهش می‌گم که داره تقلب می‌کنه و ما بهش پول نمی‌دیم و به پلیس زنگ می‌زنیم. راننده که می‌دید خانوادگی حرف می‌زنیم ساکت شده بود و گاهی روی صفحه‌ی کامپیوتری که بغل تاکسی‌متر بود دکمه‌هایی را فشار می‌داد. خانم گفت: وقتی داری می‌بینی که دزدی می‌کنه رو درواپستی معنی نداره. روت نمیشه حداقل تا دیر نشده

پیاده بشیم.

تاکسی از جاهای بسیار خلوت و پر پیچ و خم که دو طرف آن را درختان سر به فلک کشیده پوشانده بود به سرعت جلو می‌رفت. برابری شکی نمانده بود که کلاهداری حرف‌های است. با صدای بلند به پسر گفتم احتمالاً احتیاج داره. پنج دلار اضافه مهم نیست. با اینکه تقلب ولی مهم نیست. واژه‌های «احتیاج»، «پنج دلار اضافه» و «تقلب» رو عمداً به انگلیسی توی حرف‌های فارسی‌ام قاطی کردم و موقع ادا کردنشان کمی خودم را به طرف راننده خم می‌کردم تا حتماً بشنود. راننده که از توی آینه نگاهش با نگاهم گره خورده بود با انگلیسی غلیظی پرسید: مشکلی هست آقا؟

گفتم:

فکر می‌کنی تا مقصد چقدر بشه؟ و به تاکسی‌متر اشاره کردم.

خندید و گفت:

چند صد دلاری!

با لحنی معنی دار گفتم: همینطوری به نظر می‌رسه! نگاهی به تاکسی‌متر کرد و گفت: بد نیست! تا حالا شده دوازده دلار و بیست و پنج سنت!!

خانم خطاب به من گفت: بهش بگو تا اونجا برسیم سر از دویست دلار هم در میاره.

پسرم گفت: پدر بهش بگم ترمز بگیره؟ داره تقلب می‌کنه.

مرد رادیو را روشن کرد و خودش شروع کرد آهنگ: نگران نباش. شاد باش، باب مارلی را زمزمه کردن. او با مهارت زیاد از کوچهای تنگ وارد شد و از خیابانی فراخ سر در آورد. خیابان وست برادوی بود. درست چهار راه بعد ساختمانی بود که باید پیاده می‌شدیم. کیلومتر چهارده دلار و بیست سنت را نشان می‌داد. پیاده شدیم پنجاه دلاری را دادم و گفتم لطفاً سر راست پانزده دلار حسابش کن. گفت: امروز روز مجانی است کرایه نمی‌گیرم. در یک صدم ثانیه حافظه‌ام را گشتم. روز تاریخی بخصوصی به ذهنم نرسید. شک کرده بودم. در کانادا رسومات زیادی هست ولی روز مجانی تاکسی نشنیده بودم. راننده تاکسی گفت: تعجب می‌کنم تا حالا از روز تاکسی مجانی نشنیده بودی؟

می‌خواستم مطمئن شوم که همه‌ی کمپانی‌های تاکسی در آن روز مجانی هستند تا برگشتن بیخود سراغ اتوبوس‌ها نرویم. راننده زد زیر خنده و به فارسی دری گفت شوخی می‌کند ولی کرایه را میهمان او هستیم. خانم بدون خداحافظی دست دخترم را گرفت و رفت. من مرتب احواپرسی می‌کردم و اصرار داشتم همه‌ی پنجاه دلار را بردارد. اما مرد افغانی امتناع کرد و گفت: به امان خدا

جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

		5				1		
1	9	8						
6	4	3		1	8	5		
9			4	7			1	5
5				3				7
4	2			1	5			8
	5	6	1		2	7		4
					4	5		3
							9	

▲ سطح: آسان

	8	9	1					4
3				8	7	9		
2								8
4		1		9				7
	7			4				9
	6			7		5		4
	9							2
		8	7	5				9
	5				4	7	1	

▲ سطح: متوسط

و بعد گاز داد و رفت. پسرم رو به تاکسی‌ای که دور می‌شد دست تکان می‌داد و تکرار می‌کرد: ساری آقای راننده.

بر گرفته از تار نمای آی طنز



POINTE CLAIRE DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی

دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند
از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: (514) 695-8641
6600 Trans Canada Hwy., Suite 806
Point Claire, QC H9R 4S2

www.WestIslandDental.com

Centre Dentaire Paulo & Taheri

دکتر آذین طاهری و دکتر ژان پائولو

دندانپزشک در کلینیک مجهز

Tel: (514) 329-2303
5653 Boul. Henri-Bourassa E, Montreal
Nord, QC H1G 2T4

Tel: (514) 354 - 7743
8525 Des Ponts De-Ce
Suite 4
Anjou, QC H1J 1X3

نیازمندی‌ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

برنامه نویسی - وب	۷۵۰۶-۶۲۶
بیژن جلالی	۸۱۸۶-۲۵۸
پیمان سلیمی-طراحی وب	۲۱۱۱-۹۷۵
کیتیرینگ	
شیرینی و کیتیرینگ پری	۹۲۶۴-۹۹۴
گل	
لینک فلور-وچید	۱۷۲۶-۹۸۳
محضر رسمی	
مونا گلایی	۶۳۷۳-۸۳۱
مراکز مذهبی	
انجمن بهایی	۰۷۵۳-۸۴۹
کلیسای شاهراه مقدس	۶۴۲۱-۷۷۷
کلیسای فارسی- کشیش عادل	۵۱۶۸-۹۹۹
مرکز اسلامی ایرانیان	۱۵۰۹-۳۶۶
مشاور املاک	
یاس انصاری	۴۱۵۵-۵۷۶
فریبا جانفزا	۲۵۶۷-۴۹۷
میترا چنگیزی	۱۸۴۴-۸۱۴
نعیمه چنگیزی	۹۱۴۷-۹۹۸
ژاله حافظی	۹۰۰۰-۲۰۷
نادر خاکسار	۲۴۹۲-۹۶۹
مهدی رحیمی	۳۶۳۱-۵۳۱
مینا صالحی	۴۵۷۷-۷۹۲
سوسن گوئل	۲۳۴۹-۸۰۲
رضا نژاد	۷۱۴۶-۸۶۵
سیمین ماهری	۴۶۶۳-۴۵۱
فیروز همتیان	۶۳۶۴-۸۲۷
نان و شیرینی	
نخودچی	۷۵۱۴-۹۸۹
شیرینی و کیتیرینگ پری	۹۲۶۴-۹۹۴
نو سازی و تعمیرات ساختمان	
تی.ام.ان	۶۲۴۳-۸۳۵
ایرکا- فرهاد زرعی	۸۱۱۸-۵۷۳
انواع سنگ	۲۷۲۵-۹۹۶
خدمات ساختمانی احمد	۱۳۹۳-۲۹۸
تعمیرات ساختمانی رضا	۴۷۲۶-۴۷۶
خرید ضایعات - حامد	۶۲۳۴-۸۱۵
تعمیرات ساختمان مناسب	۳۱۶۶-۳۳۷
نظافت منزل و محل کار	
F & H	۲۶۱۹-۶۹۶
موسیقی : فروش و تعمیر	
نقاشی و تعمیرات پیانو	۶۲۶۴-۹۰۹
مشاور مهاجرت	
ماریا کتنه	۸۱۷۸-۶۵۶
علی مختاری	۴۲۲۶-۹۰۳
محمد لاریجانی	۷۸۲۰-۹۸۹
وکیل - مهاجرت	
علی غلامپور	۰۵۲۲-۳۹۵
ونسان والایی	۹۹۹۸-۹۵۴
وام مسکن	
بهروز آقاباخوانی	۵۶۲۶-۶۰۶
وب سایت و شبکه	
Dream Media	۶۶۴۲-۸۶۲

رسانه های گروهی	
بازار	۱۷۷۱-۸۴۸
پوشه	۸۴۵۱-۵۷۵
پیوند	۹۶۹۲-۹۹۶
تلویزیون	۴۷۲۶-۳۸۵
رادیو چکاوک	۸۸۴۸-۷۸۷
چکاوک هفته	۸۸۴۸-۷۸۷
رستوران- پیتزا - کیتیرینگ	
پریشیا	۸۴۸۴-۴۸۹
چوپان کباب	۹۳۲۲-۶۷۸-۴۵۰
دابل پیتزا	۰۳۴۳-۳۴۳
شیراز	۲۹۲۹-۴۸۵
فاروس	۸۴۳۷-۲۷۰
کباب سرا	۰۹۳۳-۹۳۳
کپلی	۰۰۰۰-۴۸۳
کلبه عمو جمال	۸۰۷۲-۴۸۴
گیلان	۸۷۴۷-۸۰۷
نیلوفر	۱۹۴۷-۸۴۶
کافه صبا	۱۴۳۳-۴۸۱
رستوران صفا	۷۷۷۷-۷۶۸
Andy's Restaurant	۰۷۷۷-۴۸۲
روانشناس - روانکاو	
حمیرا قاسم نژاد	۶۵۴۲-۲۲۳
مهناز کاظمی	۷۳۶۸-۸۴۹
سی.دی - ویدئو	
تپش دیجیتال	۳۳۳۶-۲۲۳
صوتی و تصویری	
آدیو ویدئو بک	۴۰۸۶-۶۹۱(۴۵۰)
عینک	
فرهت- عینک سازی	۰۶۷۱-۴۸۱
عکاسی و فیلمبرداری	
فتو شاپ	۰۲۲۱-۸۴۶
رز	۷۱۲۱-۴۸۸
رضا بلادی	۷۳۹۲-۹۶۲
Sarkani Photography	۲۱۶۸-۸۰۲
فرش	
تهران	۱۸۱۸-۳۸۵
قصرفرش	۸۰۰۰-۲۷۷
Raymond & Hell	۷۷۵۰-۲۷۱
فروشگاه ها	
اخوان	۵۵۵۱-۶۲۰
ادونیس	۸۶۰۶-۳۸۲
راکی مونتانا	۳۲۲۶-۴۸۹
کوه نور	۹۵۵۰-۶۷۶-۴۵۰
سن لوران	۳۴۷۴-۳۶۹
میوه و تره بار سامی	۶۳۶۳-۸۵۸
نور	۲۰۹۹-۹۳۲
وطن	۴۹۰۰-۹۰۴-۴۵۰
متروپولیس (تعاونی رز)	۴۲۴۲-۸۴۹
کامپیوتر	
انتر کام	۴۷۳۶-۹۱۸
انکس مدیا	۱۰۰۰-۴۸۵
آموزش کامپیوتر	۸۲۴۲-۲۹۴

آموزش ویلون و پیانو	۵۰۰۸-۵۲۷
آموزش (نقاشی)	
حمیرا مرتضوی	۸۰۶۶-۹۳۸
بیمه و سرمایه گذاری	
پژمان اسدی	۲۳۴۰-۵۶۲
علی پاکنژاد	۹۰۷۱-۲۹۶
مریم سلیمانی	۲۲۹۴ EXT: ۴۲۴۲-۹۳۱
سهراب مهماندوست	۳۵۰۴-۹۲۷
پزشکی	
ریموند رضایی	۵۵۵۵۵-۵۲۱
پزشکی جایگزین	
پروین زرساو-همیویت	۸۲۷۴-۹۳۱
هیپنوتیزم- علی سلیمی	۲۱۲۰-۹۷۹
هیپنوتیزم- دکترملک	۳۲۰۱-۹۹۴
تابلو سازی	
پلکسی	۷۷۷۹-۹۳۱
حمید	۹۸۳۴-۹۳۱
ترجمه و دعوتنامه رسمی	
محمود ایزدی	۸۴۸۶-۲۴۶
شهریار بخشی	۵۶۰۹-۶۲۴
جواهری	
نیک آذین	۲۷۰۰-۹۳۹
چاپ و کپی	
فتوکپی ان دی جی	۵۳۳۳-۴۸۸
حسابداری	
حسن انصاری	۰۴۵۲-۷۳۵
همایون خاتمی	۵۵۴۷-۴۸۶
شکيب نیا	۱۵۶۶-۴۸۷
عباس شفیعی	۰۰۶۰-۸۰۶
ریاض حق	۰۳۸۲-۳۶۲
حمل و نقل و اسباب کشی	
امیر	۸۴۴-۶۰۶۴-۴۱۶
آریانا	۶۹۳۰-۴۴۹
خشک شویی و خیاطی	
Excel plus	۵۶۰۰-۹۳۴
خطاطی	
پذیرش سفارش	۸۷۷۹-۹۹۹
دارو خانه	
لوتیژ داداش زاده	۴۸۶۴-۲۸۸
دکوراسیون منزل و محل کار	
میترا معینی- طراحی داخلی	۰۲۵۷-۷۸۴
A & B (پرده و ...)	۹۹۷۹-۶۸۵
دندان پزشکی	
مهری حیدری	۳۳۳۷-۹۳۳
شهرزاد رضا نیا	۳۳۳۷-۹۳۳
راضیه رضوی	۷۲۸۱-۶۳۴
معصومه دولتشاهی	۰۱۳۵-۶۸۴
شریف نائینی	۱۴۴۳-۷۳۱
آذین طاهری	۲۳۰۳-۳۲۹
علی شفیعی	۶۲۲۲-۶۸۵
رامین میر موجی	۸۶۴۱-۶۹۵
دندان سازی	
افخم هادی	۶۳۶۳-۷۳۷

اتومبیل (اجاره و فروش)	
Auto Highlander	۲۵۰۰-۹۹۰
اتومبیل (تعمیرگاه)	
اتو راید	۲۲۱۱-۵۷۸
اطلس	۴۴۸۱-۴۸۴
تعمیرات وست آلیند	۱۷۹۱-۳۵۸
شیشه اتومبیل	۲۹۰۰-۶۲۳
اتومبیل (لوازم یدکی)	
لوازم یدکی آلفا	۲۸۲۹-۹۳۵
آرایشگاه -زیبایی- اسپا	
خانه زیبایی فریده	۸۶۶۶-۶۲۶
زارا	۵۲۵۲-۵۲۲
زهره	۶۷۶۵-۴۸۱
رویا	۳۳۷۴-۹۳۴
سیروس	۷۳۰۹-۳۳۳
شهرزاد	۶۹۰۱-۴۸۹
منیژه استتیک	۳۰۰۲-۹۷۵
ارز	
ام با ام	۹۵۹۹-۸۴۸
پاسیفیک	۹۰۱۱-۲۸۹
پنج ستاره	۰۲۲۱-۸۴۶
شریف	۶۴۰۸-۲۲۳
مانی وایز	۶۰۰۰-۴۸۵
ازدواج و طلاق	
شیخ صالح سبویه	۱۵۰۹-۳۶۶
آژانس های مسافرتی	
امیر- اسکای لان	۰۴۴۸-۲۴۲
افروالمپیک	۴۷۲۶-۲۷۰
فرناز معتمدی	۲۹۶ EXT: ۸۰۰۰-۸۴۲
گام	۸۸۸۸-۳۴۴
Amro Travel	۰۲۴۴-۴۲۱
الکترونیک (تعمیرات)	
الکتروتک	۴۵۵۲-۴۲۶
امید	۰۶۵۰-۴۲۸
سولوسیون پلاس	۸۸۱۴-۵۲۷
آموزش	
انستیتو تکنیک	۳۰۱۰-۷۳۹
پروین عبائی- فارسی	۹۰۱۲-۳۶۸
مدرسه فردوسی	۳۵۶۵-۹۶۲
مدرسه وست آلیند	۵۵۲۰-۶۲۶
مدرسه دهخدا	۲۱۶۵-۹۵۲
زبان فرانسه	۹۴۷۵-۹۸۹
آموزش (راندنگی)	
آریا	۳۴۵۶-۶۲۱
ناسیونال	۲۸۸۸-۹۳۷
Best	۲۷۸۳-۸۰۷
آموزش (موسیقی)	
آموزش موسیقی-داوری	۱۳۲۷-۴۶۶
آموزش دف و آواز	۰۷۳۹-۴۸۵
آموزش موسیقی-سرابی	۴۴۵۷-۶۸۳
آموزش پیانو-قرچه داغی	۸۷۴۸-۴۸۴
آموزش پیانو-متین	۱۰۴۷-۵۲۶
آموزش سه تار	۰۴۰۵-۵۷۰

قابل توجه همشهریان عزیز
می‌خواهید خانه خود را اجاره دهید؟
می‌خواهید اتومبیل یا ملک خود را بفروشید؟
هفته آگهی‌های شخصی و غیر تجاری شما را بطور رایگان چاپ می‌کند
ad@hafteh.ca ۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

قابل توجه شرکت‌ها و موسسات
بازرگانی ایرانی
هفته آگهی‌های استخدام را بطور
رایگان چاپ می‌کند

برای فروش

15000 کراوات
1000 جفت کفش
وسایل یک
رستوران مجهز
تقریبا نو

(514) 488-3000

جویای کار

تکنسین طراح و نقشه کش صنعتی
مسلط به کلیه نرم افزار های مرتبط با
نازلترین دستمزد
Autocad-MDT-Catia-Solidworks
ghabm2009@gmail.com
(514) 762-5858

آموزش زبان و فونتیک
فرانسه
توسط معلم با تجربه

Anne Marie Maheux
(514)989-9475

به یک پیتزا پز
با تجربه نیازمندیم

لطفا در صورتی که دست کم یک سال
تجربه کاری دارید تماس بگیرید
(514) 867-6618

فروشی

گل فروشی در محل خوب
با درآمد خوب
لطفا با نانسی تماس بگیرید
(514) 481-8135

برای فروش

هوندا نقره ای
Acura EL 2004
55,000 Km
\$12,800
514-212-0159

اجاره

آپارتمان دو خوابه در نزدیکی
کانال لاشین
ماهانه 600 دلار
(514) 998-9950
(514) 639-8559

اجاره

آپارتمان 3 خوابه در
Lachine
700 دلار
(514) 639-8559
(514) 2098559

اجاره

اجاره آپارتمان یک خوابه تمام مبله
در Longueuil
اجاره بها 600 دلار شامل همه چیز
514-562-2801

اجاره آپارتمان

یک خوابه واقع در NDG
یخچال، گاز، آب گرم
فقط ۷۰۰ دلار
(514) 561-0520

محضر رسمی

اولین محضر دار ایرانی
در مرکز شهر
مونا گلابی

(514) 831-6373

از مونترال به تورنتو

هر هفته دوشنبه و جمعه ساعت
12:30 به تورنتو فقط 50 دلار

(416) 844-6064

حسابداری فرهمند

مالیات 2008 را انجام
نداده اید؟
حسابداری فرهمند در
خدمت شماست
844-9731

کلیه سفارش‌ها با نازل ترین
قیمت جهت هر میهمانی و جشن

غذاهای ایرانی و خارجی - سوپ ها
و آتش های سنتی - انواع پیراشکی،
سنبوسه، سالاد، دسر، رولت، زولبیا،
بامیه، باقالای تبریزی و حلواوی عربی
(514) 655-5913

ترجمه رسمی و دعوتنامه

(514) 849-4242

لوله کشی و تعمیرات
مناسب

تجاری - مسکونی - صنعتی

(514) 337-3166

رادیو همصدا آتاوا

تهیه کننده و مجری: شبنم اسدالهی
هر یکشنبه از ساعت ۱۱ صبح تا بعد از ظهر
همصدا، یک صدای مستقل و همصدا صدای شماست.

Tel.: (613) 244-0979 Ext. 1576
WWW.RADIOHAMSEDA.NET

Journal HafteH

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal

4 sept. 2009, numéro 61 / 4 Sep, 2009, issue No.61

6960 Sherbrooke W. #15

Montreal QC H4B 1R2

Tel: (514) 787-8848

Email: info@hafteh.ca

Table des matières 61

Le mot de la semaine : Environnement et notre fiabilité – Editor
Québec et du Canada nouvelles
Nouvelles des Iraniens à Montréal
Shahrokh MoshkinGhalam, le danseur iranien sur lui-même
Entretien avec Mehdi Fallahi, producteur de radio, Ottawa - Dr Maria SabayeMoghaddam
Entretien avec Iraj Mesdaghi, écrivaine et militante droit de l'homme - Khosro Shemiranie
L'eau virtuelle et de son importance croissante - Negar Ghadimi et Ehsan Daneshyar
Journée internationale de l'alphabétisation et le père de l'éducation moderne en Iran - Dr. Maria Sabaye-Moghaddam
Persan géant littéraire a été déplacée à US-Yasin Namakchean
Un poème de Hossein Sharang
Mojtaba Jabbari dit au revoir à l'Iran de football - Payman Salimi
Nouvelles de Montréal World Film Festival
Juste pour rire: Taxi - A. Balouch

Index issue 61

Word of the week: Environment and our dependability - Editor
Quebec and Canada news
News of Iranians in Montreal
Shahrokh MoshkinGhalam, the Iranian dancer about himself
Interview with Mehdi Fallahi, Ottawa Radio producer – Dr. Maria SabayeMoghaddam
Interview with Iraj Mesdaghi, Writer and human right's activist - Khosro Shemiranie
Virtual Water and its increasing importance – Negar Ghadimi and Ehsan Daneshyar
International Literacy Day and the father of modern education in Iran - Dr. Maria Sabaye-Moghaddam
Persian Literary giant has moved to US –Yasin Namakchean
A poem from Hossein Sharang
Science and Technology: Scandinavians were colored
Green Page: What are protected natural resources?
Mojtaba Jabbari said goodbye to Iranian Soccer – Payman Salimi
News from Montreal World Film Festival
Just for laughs: Taxi – A. Balouch

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédactrice, -teur/Editors: **Leili Khaghani et /and Yusef Amiri**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner/Designer: **Behrouz Zamani** (www.BehGraphics.com)

Webmaster: **Payman Salimi – Arman Motaghi –**

Nazanin Hazrati

Cover photo : **iStockphoto.com**

General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca

Website: www.hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

Editorial team :

**Masoud Bastani,
Mohammad Jabbari-Hagh,
Mostafa Modirrousta,
Pasha Javadi,
Payman Salimi,
Ali Sharifian,
Solmaz Shakerifard**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

**Mr. Ehsan Danehsiar et/&
Mr. Hossein Sharang**

Convention du service Poste-Publications

NO 41740020

Retourner les Articles non distribuables à ma société :

6960 Sherbrooke O Suite 15

Montréal QC, H4B 1R2

WWW.HAFTEH.CA



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

▶ **Laval**

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada
(450) 978-1333

▶ **Lasalle**

400 avenue Lafleur,
Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

▶ **Nord-est Montréal**

8200 19E Avenue,
Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

▶ **Head Office**

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS

یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران

"با کشورم چه رفته است" از دیروز تا امروز

جمعه ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۹

شروع برنامه ساعت ۷ بعداز ظهر

محل برنامه: UQAM, Marie Gérin-Lajoie (jm 400)
405 St.Catherine est, Montreal

شیرین مهرید (خواننده و زندانی سیاسی دهه شصت)،
کاوه یغمائی (خواننده و نوازنده) به همراهی گیتاریست
برایان پولسن. فریدون فرهی (خواننده).
راشو (خواننده و نوازنده ترانه - سرودهای کردی). گروه
رقص کردستان.

نعمت میرزازاده (م.آزم) شاعر و پژوهشگر فرهنگ و
ادبیات فارسی. حسین شرننگ (شاعر).
اعلام پشتیبانی نمایندگان برخی از احزاب کبک و کانادا
با حضور دکتر امیر خدیو نماینده مجلس ایالت کبک و
ریچارد برزرون از حزب مونتreal ویزن.

شنبه ۱۲ سپتامبر ۲۰۰۹

شروع برنامه ساعت ۱۱ صبح

محل برنامه: UQAM, Salle DSR 525
320 St-Catherine Est. Montreal

آناهیتا رحمانی (زندانی سیاسی و کوشنده سیاسی). فروغ
ارغوان (زندانی سیاسی و کوشنده سیاسی). عزت مصطفی
نژاد (تحلیل گر، محقق و کارشناس ارشد مرکز پشتیبانی از
قربانیان شکنجه). سهراب مختاری (نویسنده جوان،
فرزند زنده یاد محمد مختاری). یاسمین میظلو (پژوهشگر
و کوشنده سیاسی). بهرام رحمانی (نویسنده و کوشنده
سیاسی)



کمیته برگزارکننده یادمان کشتار
زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران
مونتreal کانادا

بلیط برنامه هفتی روز ۱۱ سپتامبر ۳۰ دلار

بلیط کفتراسی روز ۱۲ سپتامبر ۱۵ دلار

دو روز ۴۰ دلار (دانشجویان و سالمندان ۲۰ دلار)

محل تهیه بلیط: